

HAAS+SOHN

POÊLES ET CUISINIÈRES INNOVANTS DEPUIS 1854



collection 2015/2016



HAAS+SOHN

POÊLES ET CUISINIÈRES INNOVANTS DEPUIS 1854



POÊLES A BOIS

07



CHEMINÉES EN KITS

81



POÊLES A GRANULES DE BOIS

57



CUISINIÈRES A FEU CONTINU

96



Table des matières

Connue et reconnue depuis plus de 160 ans	04
Innovation, Design et qualité	05
Clean Technology	06



POÊLES A BOIS CHAUFFAGE CENTRAL 46



FOYERS 93



POELES A MAZOUT 117

Signification des symboles

-  Verrouillage double
-  Verrouillage triple
-  Grille-cendrier
-  Fonctionnement continu pendant 24 heures
-  Tiroir à cendres
-  Combustible briquettes de charbon brun
-  Combustible briquettes en bois
-  Combustible : bois

-  Rendement
-  Émission de chaleur : 50% pièce / 50% eau
-  Raccordement à l'air extérieur, Ø mm
-  Raccordement des fumées par le haut, Ø mm
-  Raccordement des fumées par l'arrière, Ø mm

Poêles à bois	07
Points-forts des produits	08
Vue d'ensemble	10
Poêles à bois easy	12
Poêles à bois	25
Poêles à bois classic	42
<hr/>	
Poêles à bois chauffage central	46
Vue d'ensemble/Points-forts des produits	47
<hr/>	
Poêles à granules de bois	57
Vue d'ensemble	58
Points-forts des produits	60
Gamme de modèles HSP 2	63
Gamme de modèles HSP 6	65
Gamme de modèles HSP 8	77
<hr/>	
Cheminées en kits	81
<hr/>	
Foyers	93
<hr/>	
Cuisinières a feu continu	96
Points-forts des produits	97
Vue d'ensemble	98
<hr/>	
Poêles à mazout	117

Accessoires

Conduits pour poêles bois	126
Conduits et accessoires pour poêles à granulés	127
Conduits pour foyers / cheminées en kits	128
Accessoires pour cuisinières	129
Serviteurs de cheminées	131
Plaques de sol	132

Caractéristiques techniques	133
------------------------------------	------------

Notes	138
--------------	------------



HAAS+SOHN

POÊLES ET CUISINIÈRES INNOVANTS DEPUIS 1854

Tout a commencé avec les commerçants Wilhelm Ernst Haas senior et son fils Wilhelm Ernst Haas junior, qui en 1854 acquièrent la fonderie «Neuhoffnungshütten» dans le Hesse. Dès la première heure le père et le fils font preuve de clairvoyance et d'esprit novateur. L'expansion et la création d'ateliers et d'usines supplémentaires seront le résultat d'une réussite en perpétuelle croissance. L'ère de la construction de poêles et de fourneaux interviendra peu après la fondation de l'entreprise.

La raison sociale actuelle de l'entreprise date des années 70. La production de poêles à pellets a démarré en 2001. Haas+Sohn est aujourd'hui l'unique fabricant du secteur à proposer une gamme de produits complète et le spécialiste des poêles et cuisinières innovants. Le catalogue comprend des

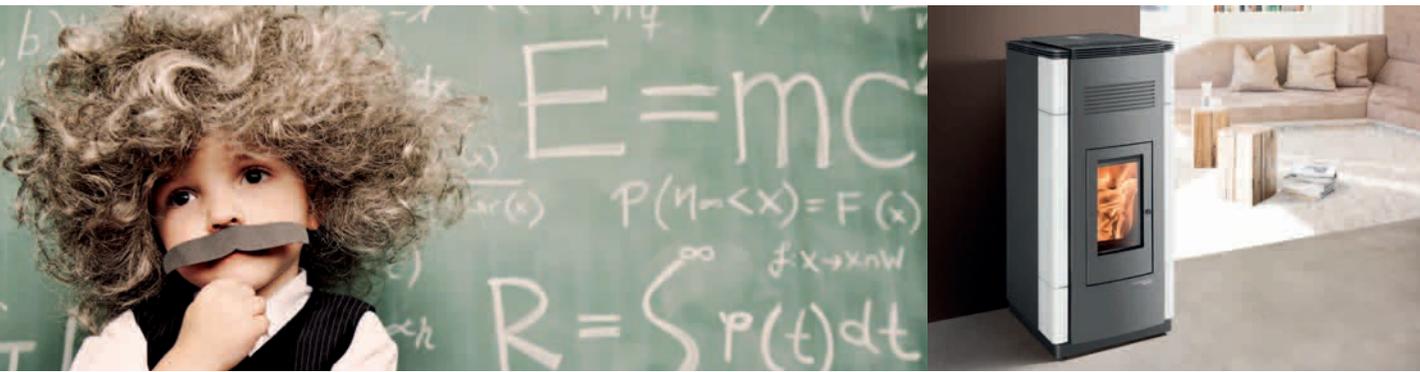
inserts de cheminée, des poêles à bois et à pellets, ainsi que des poêles à mazout et des cuisinières.

Depuis les débuts jusqu'à aujourd'hui l'essentiel a toujours été la compréhension pour cette entreprise qui s'est construite pendant des décennies, l'exigence dans les connaissances et le savoir faire pour la construction de poêles, et particulièrement la réussite sur le marché européen. C'est tout cela qui constitue le fondement faisant de la marque Haas+Sohn un acteur incomparable et de qualité haut de gamme – qui se caractérise par le design, l'innovation, la qualité et de nombreuses distinctions.

Depuis des dizaines d'années la société Haas+Sohn compte parmi les plus grands constructeurs de poêles, de cheminées et de cuisinières. Avec plus de 450 employés, répartis sur plusieurs sites de production et un dense réseau de partenaires de distribution, l'entreprise est devenue leader en Europe centrale.



Connue et
reconnue
depuis plus
de 160 ans



Nous sommes fabricant leader par nos innovations, notre qualité et notre design

INNOVATION

Nos investissements dans la recherche, le développement et la protection de l'environnement nous permettent d'établir de nouvelles normes et références en tant qu'entreprise orientée vers l'avenir. Des innovations ouvrant de nouvelles voies, comme clean technology, le système breveté Dual Control, la reconnaissance automatique du combustible ou le système unique au mode i-Control font que l'on ne peut confondre nos produits.

QUALITÉ

Une qualité supérieure est synonyme d'exigences très élevées en matière de technique, fonctionnalités et équipements. Les processus de production contrôlés, la disponibilité des pièces de rechange et un service technique compétent constituent la quintessence de notre engagement de qualité. C'est ainsi que nos produits constituent un investissement pour la vie.

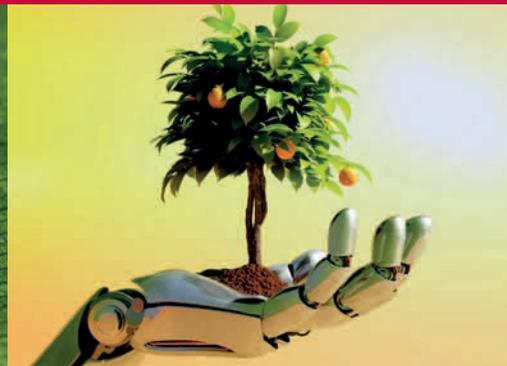
DESIGN

Nous misons sur le développement de nos modèles, sur un design innovant et sur une grande variété de styles. Des matériaux nobles, des surfaces de haute qualité et une large palette de coloris associent l'aspect et la fonction de nos poêles pour former un ensemble harmonieux. Nos produits procurent une ambiance agréable et un sentiment de bien-être.

«Les distinctions obtenues par nos produits, sous la forme de prix nationaux et internationaux, viennent confirmer le fruit de nos efforts en matière de design, d'innovation, d'écologie et de qualité. Et nous en sommes fiers !»



Le prix de l'innovation


HAAS+SOHN

POÊLES ET CUISINIÈRES INNOVANTS DEPUIS 1854



Pour nous, protéger l'environnement signifie utiliser au mieux les matières premières : une combustion incomplète est signe d'un retard technologique. Grâce à la clean technology, nos poêles sont, déjà aujourd'hui, des produits d'avenir.

La combustion des poêles et cuisinières Haas+Sohn est si propre qu'elle ne nécessite ni filtre, ni catalyseur. Cela permet d'échapper à tout changement de pièce, toute contrainte d'élimination ou d'adjonction d'équipement. Vous pouvez ainsi profiter, en toute quiétude, d'une atmosphère de douce chaleur dans votre habitation et savourer le charme de nos produits !

VOS AVANTAGES

- (+) moins de suie
- (+) moins de cendres
- (+) moins de nettoyage
- (+) plus de confort
- (+) aucun filtre ni catalyseur nécessaire
- (+) aucun ajout d'équipement supplémentaire
- (+) moins de poussière fine dans l'air
- (+) meilleure qualité de vie
- (+) un équipement parfait, répondant aux normes de chauffage du futur

Tous les poêles et cuisinières

Haas+Sohn (sauf poêles à mazout et Studioline) sont dotés du label de qualité CLEAN TECHNOLOGY et répondent aux normes environnementales et aux prescriptions sur le climat émises dans l'ensemble de l'UE

La référence pour l'avenir – dès aujourd'hui

Directives internes Haas+Sohn pour obtenir le label de qualité : Poussière < 40 mg/m³; Rendement > 80%
CLEAN TECHNOLOGY est une marque déposée.



POÊLES ET CUISINIÈRES INNOVANTS DEPUIS 1854

La nouvelle série easy !

„Easy Control“ est le concept de commande breveté* de régulation de l'air et qui est installé sur les poêles de dernière génération. Vous profitez d'une commande pratique, simple et fiable dans une position ergonomique.

Avec une seule commande, vous pouvez réguler en toute sécurité et de manière optimale les trois arrivées d'air : air primaire, air secondaire et air provenant des buses.

VOS AVANTAGES

- (+) utilisation sûre et facile
- (+) formation de suie réduite grâce à de nouvelles technologies de combustion
- (+) nettoyage réduit
- (+) économies maximales en coûts de chauffage
- (+) rendement élevé – davantage de chaleur avec moins de bois
- (+) une vue dégagée sur le feu par un balayage constant de l'air devant la vitre

* AT numéro de brevet 507930

Poêles à bois –
économiques et
conviviaux

Le résultat d' une technologie innovante!



Régulation électronique de l'air et entièrement automatique « i-control »

La fonction i-control commande les ouvertures d'air du poêle au moyen d'un petit moteur électrique (seulement 6 W en fonctionnement). La conduite d'air correspondante s'ouvre ou se ferme en fonction de la température de combustion.

- (+) **Air primaire** – permet un allumage rapide et une combustion sans résidus
- (+) **Air secondaire** – garantit une combustion propre
- (+) **Air de buse** – brûle les éléments combustibles qui sont encore présents dans les gaz de fumée, et réduit ainsi les émissions



Raccordement à l'air extérieur

L'utilisation prépondérante de l'air extérieur permet de préserver l'air ambiant. Ce faisant, vous économisez en frais de chauffage, vous profitez d'un fonctionnement fiable et des avantages d'une combustion propre.



Verrouillage automatique de la porte

La porte se ferme automatiquement et se verrouille de façon étanche et fiable.



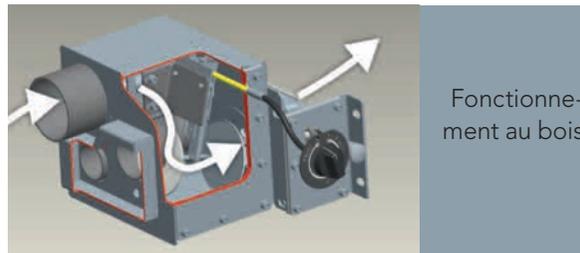
Charbon – Feu continu

Grâce au maintien des braises de briquelette de lignite, il est possible de profiter jusqu'à 12 heures d'une chaleur continue. En outre, vous bénéficiez d'une consommation réduite de combustible et d'un confort d'utilisation élevé.

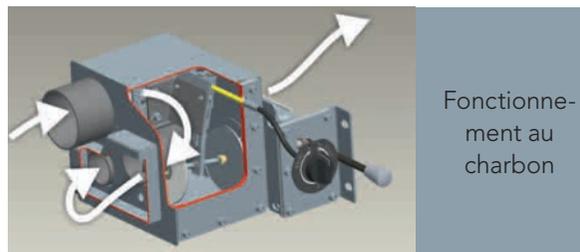


Régulation automatique de l'air et de la puissance

La fonction brevetée Dual Control permet de régler la température du poêle avec la commande automatique dans le cas d'un fonctionnement au charbon. Grâce à une diffusion constante de la chaleur, elle permet une température ambiante constante. Que ce soit du bois ou du charbon, la régulation automatique commande le débit d'air entrant, et garantit ainsi un rendement élevé. Tout ceci avec un grand confort d'utilisation, des frais de chauffage réduits, et de façon propre.



Plus la température de combustion est élevée, plus il y a d'air qui arrive dans la zone de combustion, en vue d'une combustion propre, sans résidus, et sans formation de suie.



Plus la température de combustion est élevée, moins il y a d'air qui arrive dans la zone de combustion, en vue d'une combustion lente du charbon et d'une diffusion de chaleur durable.



Régulation automatique de l'air

Avec un rendement élevé constant et sans raccordement électrique, vous économisez des frais de chauffage et du temps, grâce à :

- (+) une combustion propre
- (+) des besoins de nettoyage réduits
- (+) un confort d'utilisation maximal



Régulation de l'air Easy –Control

Une seule commande permet de réguler les trois conduites d'air – primaire, secondaire et de buse – de façon ergonomique et pratique. Vous bénéficiez ainsi d'une combustion propre et économique.



Fonctionnement indépendant de l'air ambiant, certifié selon la norme

Les appareils RLU (certifiés DIN 18897) s'avèrent idéaux pour les maisons passives et les maisons basse-consommation (BBC) ainsi que les bâtiments rénovés ; en effet, étant donné l'isolation supplémentaire, l'air de combustion est uniquement acheminé depuis l'extérieur. Ainsi, il est possible d'avoir une aération contrôlée du logement sans système de surveillance de l'air ambiant.



Raccord d'arrivée d'air refermable – sans mode chauffage

À l'arrêt, le raccord d'arrivée d'air peut être fermé – ainsi, l'air ambiant chaud ne s'échappe plus par la cheminée.

Accumulateur de chaleur

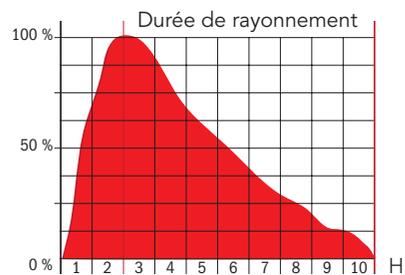


VOS AVANTAGES

- (+) Économies d'énergie et de frais de chauffage
- (+) Diffusion extrêmement longue de la chaleur
- (+) Montage facile
- (+) Possibilité de rajout ultérieurement

Pierre accumulatrice de chaleur

Celle-ci permet de diffuser la chaleur pendant près de 10 heures ; vous profitez ainsi d'un confort accru, tout en économisant du temps, de l'argent, et du combustible.

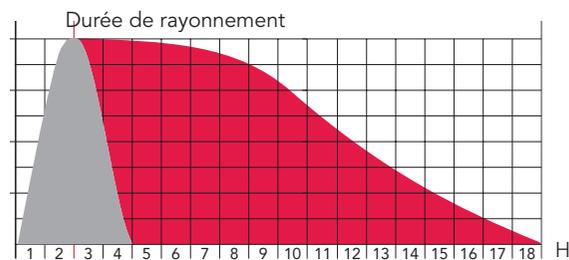


Durée de rayonnement après trois remplissages de chacun 2 kg de bois

Bloc accumulateur de chaleur

en brique de magnésite (densité 4)

Le nouveau bloc accumulateur de Haas+Sohn possède le double de la capacité d'accumulation de la stéatite !



■ Poêles-cheminée traditionnels
■ avec bloc accumulateur Haas+Sohn

Pierre naturelle

Haas+Sohn utilise la pierre naturelle en tant qu'élément design dans le cas de nombreux produits. Parce que produit naturel, chaque pierre présente un aspect unique, aussi bien du point de vue de sa couleur que de sa structure.



Serpentino



Grès



Stéatite



Woodstone



Whiterock



Paradiso



Rainbow

DESIGN

POINTS-FORTS DES PRODUITS

TECHNOLOGIE

Finition
Pierre/CéramiquePuis-
sance
kW

Page

POÊLES À BOIS easy

LONDON easy	Céramique					•	•	en option		•		•			•	•		•	50	100	150	150	4-8	12
OLBIA easy						•	•	en option		•			•		•	•	•		33	100	150		3-6	13
TURIN easy						•	•			•					•	•		•	33	100	150	150	3-6	14
WIEN easy						•	•			•					•	•		•	33	100	150	150	3-6	15
SALZBURG easy						•	•	en option		•					•	•		•	33	100	150	150	3-6	16
INZELL easy						•	•	en option		•					•	•		•	33	100	150	150	3-6	17
DK LAUSITZ easy	Pierre					•	•		•	•			•	•	•	•	•	•	33	100	150	150	3-6	18
ARUBA easy	Pierre					•	•			•			•		•	•	•	•	33	100	150	150	3-6	19
RUBUS easy	Pierre					•	•			•			•	•					30	100	150	150	3-6	20
PYRUS easy	Pierre					•	•	•		•			•	•				•	30	100	150	150	4-8	21
JAVUS-II easy	Céramique					•	•			•					•	•		•	29	100	120	120	2-4	22
JAVA-II easy						•	•			•					•	•		•	29	100	120	150	2-4	23
BALI easy	Pierre					•	•			•					•	•		•	30	100	150	150	3-6	24

POÊLES À BOIS

MONTEGROTTO-II	Pierre														•	•	•	•	33		150		3,5-7	25
FICUS-II RLU		•	•				•	en option		•	•	•			•	•		•	30	100	150	150	2,5-5	26
FICUS-II		•					•	en option			•				•	•		•	30	100	150	150	2,5-5	27
KALIUS-II		•					•	en option			•				•	•		•	30	100	150	150	2,5-5	28
KALIUS-II-RLU		•	•				•	en option		•	•	•			•	•		•	30	100	150	150	2,5-5	29
JAVUS -RLU	Céramique						•			•	•				•	•		•	29	100	120	120	2-4	30
HASVIK	Pierre			•			•	•	•				•	•	•	•	•		33	100	150	150	4-8	31
ASKJA	Pierre			•			•		•				•	•	•	•	•		33	100	150	150	4-8	32
NORDAL-II	Pierre	•					•						•		•	•	•		33	100	150	150	4-8	33
KUOPIO-II Modèles d'angle	Pierre	•					•						•	•	•	•	•		33	100	150		4-8	34

nouveau

home LONDON easy

-  Régulation de l'air Easy -Control
Régulation pratique de l'air au moyen d'une commande unique
-  Raccordement à l'air extérieur
Combustion propre, permet de réduire les frais de chauffage
-  Raccord d'arrivée d'air refermable - à l'arrêt, l'air chaud ambiant ne s'échappe pas par la cheminée

(+) Bûches de 50 cm



Modèle	LONDON easy 347.15-C	LONDON easy 347.15
Couleur	Perle anthracite	Perle anthracite
Céramique	blanc	-
N° d'art.	04 347 15 00	04 347 15 10
Puissance kW	4-8	4-8
Poids kg	125	113
H/L/P mm	830/850/355	817/632/355

28

24



50 cm

%

100

150

150





nouveau

home
OLBIA easy

-  **Régulation de l'air Easy -Control**
Régulation pratique de l'air au moyen d'une commande unique
-  **Raccordement à l'air extérieur**
Combustion propre, permet de réduire les frais de chauffage
-  **Raccord d'arrivée d'air refermable - à l'arrêt, l'air chaud ambiant ne s'échappe pas par la cheminée**

Accessoires en option:

-  **Accumulateur de chaleur**
Rayonnement prolongé de la chaleur

Bloc accumulateur de chaleur (52 kg)
pour OLBIA 04 209 50 00



Modèle	OLBIA easy 209.15	OLBIA easy 209.15
Couleur	Perle anthracite	Perle anthracite
Version	Parois latérales/panneau blanc	Panneau noir brillant
N° d'art.	04 209 15 03	04 209 15 00
Puissance kW	3-6	3-6
Poids kg	148	148
H/L/P mm	1158/545/545	1158/545/545



OLBIA easy



nouveau

home
TURIN easy

-  **Régulation de l'air Easy -Control**
Régulation pratique de l'air au moyen d'une commande unique
-  **Raccordement à l'air extérieur**
Combustion propre, permet de réduire les frais de chauffage
-  **Raccord d'arrivée d'air refermable** - à l'arrêt, l'air chaud ambiant ne s'échappe pas par la cheminée

Modèle	TURIN easy 350.15
Couleur	Perle noir
Version	avec compartiment à bûches design
N° d'art.	03 350 15 01
Puissance kW	3-6
Poids kg	145
H/L/P mm	1215/840/380



33 cm

%



80

100

150

150



nouveau

home

WIEN easy



Régulation de l'air Easy-Control
Régulation pratique de l'air au moyen d'une commande unique



Raccordement à l'air extérieur
Combustion propre, permet de réduire les frais de chauffage



Raccord d'arrivée d'air refermable - à l'arrêt, l'air chaud ambiant ne s'échappe pas par la cheminée



Modèle	WIEN easy 351.15	WIEN easy 351.15
Couleur	Perle noir	Perle noir
Version	avec compartiment à bûches	fermé
N° d'art.	03 351 15 10	03 351 15 00
Puissance kW	3-6	3-6
Poids kg	120	120
H/L/P mm	1215/482/380	1215/482/380



33 cm



80



100



150



150

nouveau

PREMIUM

SALZBURG easy

-  Régulation de l'air Easy-Control
Régulation pratique de l'air au moyen d'une commande unique
-  Raccordement à l'air extérieur
Combustion propre, permet de réduire les frais de chauffage
-  Raccord d'arrivée d'air refermable - à l'arrêt, l'air chaud ambiant ne s'échappe pas par la cheminée



Accessoires en option:

-  Accumulateur de chaleur
Rayonnement prolongé de la chaleur

Bloc accumulateur de chaleur (70 kg)
04 286 50 00



Modèle	SALZBURG easy 351.15	SALZBURG easy 351.15
Couleur	Perle noir	Perle noir
Version	avec compartiment à bûches	-
N° d'art.	03 351 15 12	03 351 15 02
Puissance kW	3-6	3-6
Poids kg	127	127
H/L/P mm	1555/482/380	1555/482/380



84



100



150



150

nouveau

PREMIUM

INZELL easy



Régulation de l'air Easy-Control

Régulation pratique de l'air au moyen d'une commande unique



Raccordement à l'air extérieur

Combustion propre, permet de réduire les frais de chauffage



Raccord d'arrivée d'air refermable - à l'arrêt, l'air chaud ambiant ne s'échappe pas par la cheminée



Accessoires en option:



Accumulateur de chaleur

Rayonnement prolongé de la chaleur

Bloc accumulateur de chaleur (70 kg)
04 286 50 00

Modèle	INZELL easy 350.15
Couleur	Perle beige/perle noir
Version	Partie centrale et plaque supérieure noir
N° d'art.	03 350 15 02
Puissance kW	3-6
Poids kg	135
H/L/P mm	1555/482/380



33 cm



80



100



150



150

INZELL easy

POÊLES À BOIS easy



nouveau

DK LAUSITZ easy



Régulation de l'air Easy -Control

Régulation pratique de l'air au moyen d'une commande unique



Raccordement à l'air extérieur

Combustion propre, permet de réduire les frais de chauffage



Raccord d'arrivée d'air refermable - à l'arrêt, l'air chaud ambiant ne s'échappe pas par la cheminée



Charbon - Feu continu

Chaleur longue durée, consommation réduite de combustible



Poêle à combustion continue

Modèle	DK LAUSITZ easy 352.15-ST
Couleur	Perle noir
Pierre	Serpentino
N° d'art.	03 352 15 00
Puissance	kW 3-6
Poids	kg 195
H/L/P	mm 1255/552/380





home

ARUBA easy



Régulation de l'air Easy-Control

Régulation pratique de l'air au moyen d'une commande unique



Raccordement à l'air extérieur

Combustion propre, permet de réduire les frais de chauffage



Raccord d'arrivée d'air refermable - à l'arrêt, l'air chaud ambiant ne s'échappe pas par la cheminée

(+) L'appareil peut être posé à 5 cm du mur !

Accessoires en option
compartment à bûches:

Installé avec compartiment à bûches:
Largeur poêle : 830 mm 04 220 17 60



Modèle	ARUBA easy 220.17-ST	ARUBA easy 220.17-ST
Couleur	Perle noir	Perle noir
Pierre	Woodstone	Stéatite antique
N° d'art.	04 220 17 00	04 220 17 01
Puissance kW	3-6	3-6
Poids kg	167	186
H/L/P mm	1030/700/365	1030/700/365



ARUBA easy



home

RUBUS easy

- 
Régulation de l'air Easy -Control
 Régulation pratique de l'air au moyen d'une commande unique
- 
Raccordement à l'air extérieur
 Combustion propre, permet de réduire les frais de chauffage
- 
Raccord d'arrivée d'air refermable - à l'arrêt, l'air chaud ambiant ne s'échappe pas par la cheminée



Modèle	RUBUS easy 295.15-ST	RUBUS easy 295.15-ST
Couleur	Perle noir	Perle noir
Pierre	Serpentino	Woodstone Prestige
N° d'art.	04 295 15 01	04 295 15 00
Puissance kW	3-6	3-6
Poids kg	137	129
H/L/P mm	960/480/490	960/480/490

28

24



30 cm

%

100

150

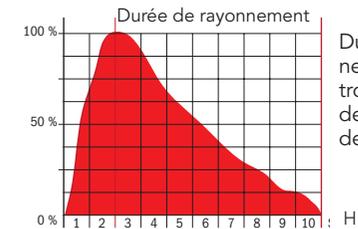
150



PREMIUM

PYRUS easy

-  **Régulation de l'air Easy -Control**
Régulation pratique de l'air au moyen d'une commande unique
-  **Raccordement à l'air extérieur**
Combustion propre, permet de réduire les frais de chauffage
-  **Accumulateur de chaleur**
Rayonnement prolongé de la chaleur
-  **Raccord d'arrivée d'air refermable** - à l'arrêt, l'air chaud ambiant ne s'échappe pas par la cheminée



Durée de rayonnement après trois remplissages de chacun 2 kg de bois



Modèle	PYRUS easy 294.15-ST	PYRUS easy 294.15-ST	PYRUS easy 294.15-ST
Couleur	Perle noir	Perle noir	Perle noir
Pierre	Woodstone Prestige	Stéatite antique	Whiterock
N° d'art.	04 294 15 10	04 294 15 11	04 294 15 13
Puissance kW	3-6	3-6	3-6
Poids kg	183	201	183
H/L/P mm	1050/540/490	1050/540/490	1050/540/490



PYRUS easy



PREMIUM

JAVUS-II easy

-  **Régulation de l'air Easy -Control**
Régulation pratique de l'air au moyen d'une commande unique
-  **Raccordement à l'air extérieur**
Combustion propre, permet de réduire les frais de chauffage
-  **Raccord d'arrivée d'air refermable** - à l'arrêt, l'air chaud ambiant ne s'échappe pas par la cheminée

(+) Le premier « véritable » poêle 4 kW.
Idéal pour les maisons basse consommation
et les bâtiments dont la rénovation thermique a été effectuée.

Accessoires en option:

Adapteur de conduit page 126

Couvercle en céramique pour départ de fumée vers le haut
érable 04 201 14 02 1104

Modèle	JAVUS-II easy 204.14-C
Couleur	Perle anthracite
Céramique	érable
N° d'art.	04 204 14 02
Puissance kW	2-4
Poids kg	106
H/L/P mm	997/514/392





home

JAVA-II easy



Régulation de l'air Easy -Control
Régulation pratique de l'air au moyen d'une commande unique



Raccordement à l'air extérieur
Combustion propre, permet de réduire les frais de chauffage



Raccord d'arrivée d'air refermable - à l'arrêt, l'air chaud ambiant ne s'échappe pas par la cheminée



Le premier « véritable » poêle 4 kW.
Idéal pour les maisons basse consommation et les bâtiments dont la rénovation thermique a été effectuée.

Accessoires en option:

Adapteur de conduit page 126

Modèle	JAVA-II easy 204.14
Couleur	Perle anthracite/perle gris
N° d'art.	04 204 14 00
Puissance kW	2-4
Poids kg	93
H/L/P mm	997/514/392



JAVA-II easy



PREMIUM

BALI easy

-  Régulation de l'air Easy-Control
Régulation pratique de l'air au moyen d'une commande unique
-  Raccordement à l'air extérieur
Combustion propre, permet de réduire les frais de chauffage
-  Raccord d'arrivée d'air refermable - à l'arrêt, l'air chaud ambiant ne s'échappe pas par la cheminée



Modèle	BALI easy 296.17-ST	BALI easy 296.17-ST
Couleur	Perle noir	Perle noir
Pierre	Stéatite antique	Woodstone
N° d'art.	04 296 17 02	04 296 17 00
Puissance kW	3-6	3-6
Poids kg	137	130
H/L/P mm	985/610/495	985/610/495





home

MONTEGROTTO-II



Modèle	MONTEGROTTO-II 305.15-ST	MONTEGROTTO-II 305.15-ST
Couleur	Perle noir	Perle noir
Pierre	Woodstone	Whiterock
N° d'art.	03 305 15 07	03 305 15 15
Puissance kW	3,5-7	3,5-7
Poids kg	127	127
H/L/P mm	1073/540/428	1073/540/428



33 cm

%



150

MONTEGROTTO-II



home

FICUS-II-RLU

-  **Régulation automatique de l'air**
Combustion propre, permet de réduire les frais de chauffage
-  **Raccordement à l'air extérieur**
Combustion propre, permet de réduire les frais de chauffage
-  **Verrouillage automatique de la porte**
Fermeture assistée et verrouillage fiable
-  **Raccord d'arrivée d'air refermable** - à l'arrêt, l'air chaud ambiant ne s'échappe pas par la cheminée
-  **Fonctionnement indépendant de l'air ambiant**, certifié selon la norme sur les maisons passives et à basse consommation d'énergie. Certification DIBt: Z-43.12-356



Accessoires en option:

-  **Accumulateur de chaleur**
Rayonnement prolongé de la chaleur

Bloc accumulateur de chaleur (70 kg)
uniquement sur le modèle »grande«
04 286 50 00

Coude de fumée spécial pour raccordement arrière au conduit Ø 150 mm 90°, perle noir
11 041 59 04

Modèle	FICUS-II-RLU 292.12-G
Couleur	Perle noir
Version	grande
N° d'art.	04 292 12 02
Puissance kW	2,5-5
Poids kg	131
H/L/P mm	1550/464/464



24

-24-

30 cm

30 cm

81

100

150

150

150

150

home
FICUS-II

AUTO AIR Régulation automatique de l'air
Combustion propre, permet de réduire les frais de chauffage

↑+ Raccordement à l'air extérieur
Combustion propre, permet de réduire les frais de chauffage



Accessoires en option:

[222] Accumulateur de chaleur
Rayonnement prolongé de la chaleur

Bloc accumulateur de chaleur (70 kg)
uniquement sur le modèle »grande«
04 286 50 00

Coûde de fumée spécial pour raccordement arrière au conduit Ø 150 mm 90°, perle noir 11 041 59 04



Modèle	FICUS-II 287.12-G	FICUS-II 287.12-P
Couleur	Perle noir	Perle noir
Version	grande	-
N° d'art.	04 287 12 12	04 287 12 11
Puissance kW	2,5-5	2,5-5
Poids kg	128	115
H/L/P mm	1550/464/464	1170/464/464



nouveau

PREMIUM

KALIUS-II



Régulation automatique de l'air

Combustion propre, permet de réduire les frais de chauffage



Raccordement à l'air extérieur

Combustion propre, permet de réduire les frais de chauffage



Accessoires en option:



Accumulateur de chaleur

Rayonnement prolongé de la chaleur

Bloc accumulateur de chaleur (70 kg)

uniquement sur le modèle «grande»

04 286 50 00

Coude de fumée spécial pour raccordement arrière au conduit Ø 150 mm 90°, perle noir 11 041 59 04



Modèle	KALIUS-II 286.12-G	KALIUS-II 286.12-P	KALIUS-II 286.12-G	KALIUS-II 286.12-P
Couleur	Perle beige	Perle beige	Perle noir	Perle noir
Version	grande, porte et plaque supérieure perle noir	porte et plaque supérieure perle noir	grande	
N° d'art.	04 286 12 14	04 286 12 13	04 286 12 12	04 286 12 11
Puissance kW	2,5-5	2,5-5	2,5-5	2,5-5
Poids kg	128	118	128	118
H/L/P mm	1550/464/464	1170/464/464	1550/464/464	1170/464/464



24



30 cm

%

81

100

150

150

150



PREMIUM

KALIUS-II-RLU



Régulation automatique de l'air
Combustion propre, permet de réduire les frais de chauffage



Raccordement à l'air extérieur
Combustion propre, permet de réduire les frais de chauffage



Verrouillage automatique de la porte
Fermeture assistée et verrouillage fiable



Raccord d'arrivée d'air refermable - à l'arrêt, l'air chaud ambiant ne s'échappe pas par la cheminée



Fonctionnement indépendant de l'air ambiant, certifié selon la norme sur les maisons passives et à basse consommation d'énergie. Certification DIBt: Z-43.12-356



Accessoires en option:



Accumulateur de chaleur
Rayonnement prolongé de la chaleur

Bloc accumulateur de chaleur (70 kg)

uniquement sur le modèle »grande«

04 286 50 00

Coude de fumée spécial pour raccordement arrière au conduit Ø

150 mm 90°, perle noir

11 041 59 04



Modèle	KALIUS-II-RLU 291.12-G	KALIUS-II-RLU 291.12-P
Couleur	Perle noir	Perle noir
Version	grande	
N° d'art.	04 291 12 02	04 291 12 01
Puissance kW	2,5-5	2,5-5
Poids kg	130	117
H/L/P mm	1550/464/464	1170/464/464





PREMIUM

JAVUS-RLU

-  **Raccordement à l'air extérieur**
Combustion propre, permet de réduire les frais de chauffage
-  **Verrouillage automatique de la porte**
Fermeture assistée et verrouillage fiable
-  **Raccord d'arrivée d'air refermable - à l'arrêt, l'air chaud ambiant ne s'échappe pas par la cheminée**
-  **Fonctionnement indépendant de l'air ambiant**, certifié selon la norme sur les maisons passives et à basse consommation d'énergie. Certification DIBt: Z-43.12-329

 **Le premier « véritable » poêle 4 kW.**
Idéal pour les maisons basse consommation et les bâtiments dont la rénovation thermique a été effectuée.

Accessoires en option:

Adapteur de conduit page 126

Couvercle en céramique pour départ de fumée vers le haut
 érable 04 201 14 02 1104
 basalt 04 201 14 01 1104



Modèle	JAVUS-RLU 203.14-C	JAVUS-RLU 203.14-C
Couleur	Perle anthracite	Perle gris
Céramique	érable	basalt
N° d'art.	04 203 14 02	04 203 14 03
Puissance kW	2-4	2-4
Poids kg	106	106
H/L/P mm	997/514/392	997/514/392



81

100

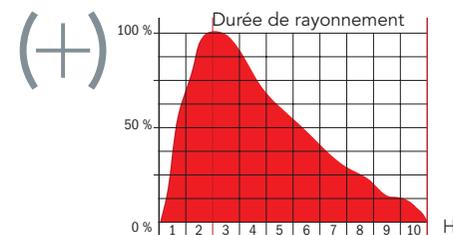
120

120



home
HASVIK

-  Régulation automatique de l'air et de la puissance
Pour le charbon
-  Raccordement à l'air extérieur
Combustion propre, permet de réduire les frais de chauffage
-  Accumulateur de chaleur
Rayonnement prolongé de la chaleur
-  Charbon – Feu continu
Chaleur longue durée, consommation réduite de combustible



Durée de rayonnement après trois remplissages de chacun 2 kg de bois

nouveau



Modèle	HASVIK 231.17-ST	HASVIK 231.17-ST
Couleur	Perle anthracite	Perle anthracite
Pierre	Serpentino	Woodstone-Prestige
N° d'art.	04 231 18 02	04 231 18 03
Puissance kW	4-8	4-8
Poids kg	302	302
H/L/P mm	1197/662/466	1197/662/466





home

ASKJA



Régulation automatique de l'air et de la puissance
Pour le charbon



Raccordement à l'air extérieur
Combustion propre, permet de réduire les frais de chauffage



Charbon – Feu continu
Chaleur longue durée, consommation réduite de combustible



Banc utilisable à droite ou à gauche

Modèle	ASKJA 235.17-ST
Couleur	Perle gris
Pierre	cotto
N° d'art.	06 013 50 03
Puissance kW	4-8
Poids kg	317
H/L/P mm	1272/1183/755



home

NORDAL-II



Régulation automatique de l'air

Combustion propre, permet de réduire les frais de chauffage



Raccordement à l'air extérieur

Combustion propre, permet de réduire les frais de chauffage



Modèle	NORDAL-II 249.18-ST	NORDAL-II 249.18-ST
Couleur	Perle anthracite	Perle anthracite
Pierre	Paradiso	Serpentino
N° d'art.	04 249 18 12	04 249 18 11
Puissance kW	4-8	4-8
Poids kg	190	190
H/L/P mm	1128/615/491	1128/615/491





home

KUOPIO-II



Régulation automatique de l'air
Combustion propre, permet de réduire les frais de chauffage



Raccordement à l'air extérieur
Combustion propre, permet de réduire les frais de chauffage

(+) L'appareil peut être posé à 2 cm du mur !



Modèle	KUOPIO-II 265.18-ST	KUOPIO-II 265.18-ST
Couleur	Perle anthracite	Perle anthracite
Pierre	Paradiso	Serpentino
N° d'art.	04 265 18 12	04 265 18 11
Puissance kW	4-8	4-8
Poids kg	194	193
H/L/P mm	1140/778/635	1140/778/635





nouveau

home

VITORRE

Modèle	VITORRE 275.15-ST
Couleur	Perle anthracite
Pierre	Grès
N° d'art.	04 275 15 37
Puissance kW	3,5-7
Poids kg	129
H/L/P mm	1027/550/436










STUDIOLINE
NORDIC

Modèle	NORDIC 702.15
Couleur	Perle noir
N° d'art.	04 702 15 11
Puissance kW	2,6–8,7
Poids kg	67
H/L/P mm	685/640/330



45 cm

%

78



130



STUDIOLINE

ARKTIC

(+) Chargement frontal ou latéral au choix

Modèle	ARKTIC 703.15
Couleur	Perle noir
N° d'art.	04 703 15 00
Puissance kW	3,4-12
Poids kg	94
H/L/P mm	806/670/346



ARKTIC



home
TREVISO

Accessoires en option:

Coude de fumée spécial pour raccordement arrière au conduit Ø 150 mm 90°, perle noir
11 041 59 04

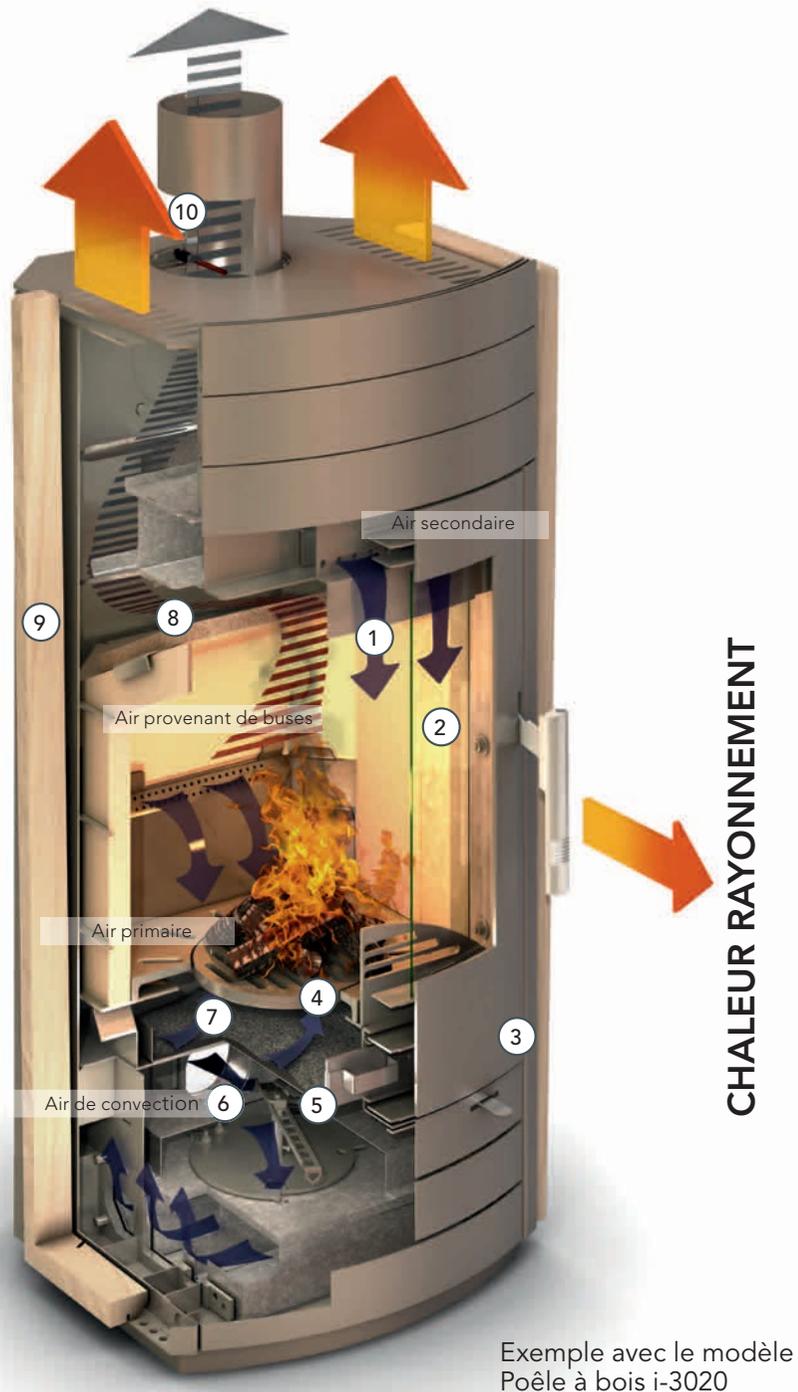


Modèle	TREVISO 320.15-C	TREVISO 320.15-C	TREVISO 320.15-C	TREVISO 320.15-C
Couleur	Perle noir	Perle noir	Perle noir	Perle noir
Céramique	brun	crème	vert	ivoire
N° d'art.	03 320 15 52	03 320 15 57	03 320 15 50	03 320 15 55
Puissance kW	2,7-8,3	2,7-8,3	2,7-8,3	2,7-8,3
Poids kg	144	144	144	144
H/L/P mm	1100/750/486	1100/750/486	1100/750/486	1100/750/486



28 24 33 cm 83 150 150

CONVECTION NATURELLE



Série i : High-Tech inside!

Nos poêles à granulés de bois imposent de nouveaux standards. Grâce à une technologie innovante telle que la régulation automatique de l'air, la régulation d'air électronique entièrement automatique « i-control » ou l'alimentation externe en air de combustion, un chauffage propre, fiable et économique est garanti.

- ① Balayage permanent de la vitre avec de l'air frais pour en assurer sa propreté et une bonne visibilité du feu.
- ② Verre céramique résistant hautes températures pour un fonctionnement sûr et une vision dégagée.
- ③ Grille à tisonner permet un nettoyage intermédiaire confortable du foyer même en fonctionnement.
- ④ Cendrier amovible pour une récupération facile de la cendre résiduelle.
- ⑤ Régulation de l'air indicateur de la régulation automatique de l'air. Sert également de régulation manuelle en cas de panne de courant.
- ⑥  Régulation automatique de l'air brevetée i-control s'assure du dosage optimal de l'air de combustion.
- ⑦  Raccordement à l'air extérieur alimentation externe en air de combustion par le raccordement à l'air extérieur. Assure un fonctionnement sûr, fiable et économique. Idéal pour les maisons à basse consommation ou pour des pièces très bien isolées.
- ⑧ Revêtement de haute qualité de la chambre de combustion en chamotte assure des temps de montée en température très rapides avec une combustion propre et économique. Auto-nettoyage à des températures très élevées.
- ⑨ Pierre accumulatrice de chaleur pierres de haute qualité et aux belles formes en pierre naturelle. Diffusion de chaleur douce et agréable.
- ⑩ Capteur de température régule de manière optimale l'alimentation en air de combustion.



home

i-3020



Régulation de l'air électronique entièrement automatique
Pratique, fiable et propre



Raccordement à l'air extérieur
Combustion propre, permet de réduire les frais de chauffage



Durée de rayonnement:

- (+) émissions réduites de 60 %
- (+) technologie de combustion brevetée
- (+) grand confort
- (+) un design épuré
- (+) réduit les coûts d'énergie et de chauffage
- (+) régulation électronique pour des valeurs d'émission minimales (par ex. poussière, seulement 14 mg/Nm³ et 9 mg/MJ)
- (+) puissance électrique consommée 6 Wh (0,5 Wh en veille)

Modèle	i-3020 246.17
Couleur	Perle anthracite/perle gris
N° d'art.	04 246 17 00
Puissance kW	4-8
Poids kg	163
H/L/P mm	1147/555/477



récompensé par



PREMIUM

i-2020-AUT



Régulation de l'air électronique entièrement automatique
Pratique, fiable et propre



Raccordement à l'air extérieur
Combustion propre, permet de réduire les frais de chauffage



- (+) émissions réduites de 60 %
- (+) technologie de combustion brevetée
- (+) grand confort
- (+) un design épuré
- (+) réduit les coûts d'énergie et de chauffage
- (+) régulation électronique pour des valeurs d'émission minimales (par ex. poussière, seulement 14 mg/Nm³ et 9 mg/MJ)
- (+) puissance électrique consommée 6 Wh (0,5 Wh en veille)



Modèle	i-2020-AUT 247.18-ST	i-2020-AUT 247.18-ST
Couleur	Perle anthracite	Perle anthracite
Pierre	Woodstone Prestige	Serpentino
N° d'art.	04 247 18 05	04 247 18 04
Puissance kW	4-8	4-8
Poids kg	217	234
H/L/P mm	1150/598/481	1150/598/481



home

AARHUS-II

AARHUS-II



Modèle	AARHUS-II 284.17-ST
Couleur	Perle noir
Pierre	Grès
N° d'art.	04 284 17 10
Puissance kW	3,5-7
Poids kg	115
H/L/P mm	1030/535/450



33 cm



81



150



Modèle	ANDRO 307.15-ST	ANDRO 307.15
Couleur	Perle anthracite	Perle noir
Pierre	Serpentino	-
N° d'art.	03 307 15 01	03 307 15 00
Puissance kW	3,5-7	3,5-7
Poids kg	138	105
H/L/P mm	1078/548/407	1054/548/407





home
MOLDE



Modèle	MOLDE 305.15-ST	MOLDE 305.15-ST
Couleur	Perle gris	Perle gris
Pierre	Rainbow	Serpentino
N° d'art.	03 305 15 01	03 305 15 03
Puissance kW	3,5-7	3,5-7
Poids kg	133	140
H/L/P mm	1073/540/427	1073/540/427



33 cm

%
80



150



nouveau

home
PICO



Modèle	PICO 286.12-ST	PICO 286.12-ST	PICO 286.12
Couleur	Perle anthracite	Perle anthracite	Perle anthracite
Pierre	Serpentino	Rainbow	-
N° d'art.	03 286 12 04	03 286 12 05	03 286 12 00
Puissance kW	2,5-5	2,5-5	2,5-5
Poids kg	114	114	86
H/L/P mm	882/495/383	882/495/383	860/500/387








HAAS+SOHN

POÊLES ET CUISINIÈRES INNOVANTS DEPUIS 1854

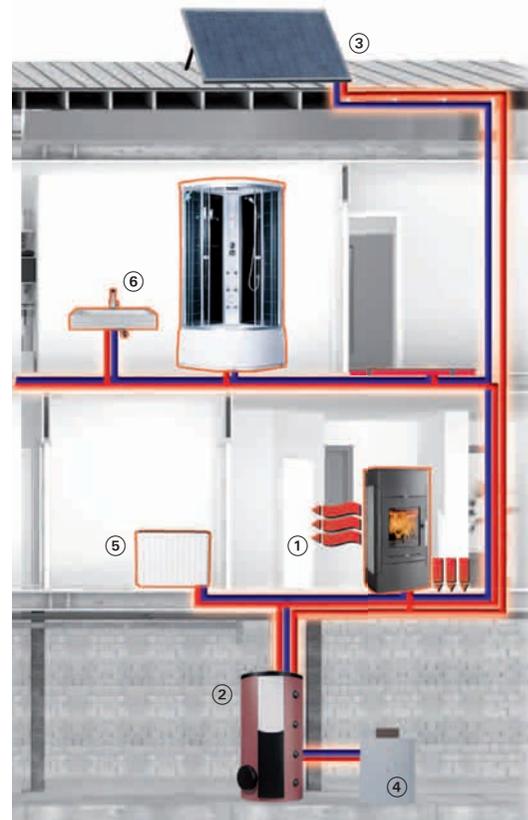
Avec le poêle à bois, optez pour le chauffage central tout en respectant l'environnement. Les poêles à bois chauffage central de Haas+Sohn associent une ambiance chaleureuse et agréable d'un poêle à bois à l'efficacité d'un chauffage central. Ils utilisent de manière intelligente toute l'énergie, optimisent le rendement d'une installation de chauffage central et éliminent les pertes de chaleur. Vous pouvez ainsi profiter agréablement du crépissement d'un poêle à bois, chauffer de manière écologique et en plus faire des économies de chauffage avec bonne conscience.

VOS AVANTAGES

- (+) chauffage indépendant et économe en énergie
- (+) chauffage direct de la pièce
- (+) chauffage indirect des autres pièces
- (+) solution parfaite de chauffage

■ Raccord à l'eau indispensable en vue du fonctionnement. Le raccordement à l'eau doit être effectué par des spécialistes qualifiés.

Une partie de la chaleur est directement utilisée pour le chauffage de la pièce ① Le reste est emmagasiné dans un accumulateur ② qui est également alimenté par d'autres sources d'énergie comme une installation solaire ③ ou une chaudière ④ Selon les besoins, la chaleur de l'accumulateur est utilisée pour l'alimentation du chauffage central ⑤ ou pour produire de l'eau chaude ⑥



Poêles à bois chauffage central – chauffage intelligent

DESIGN

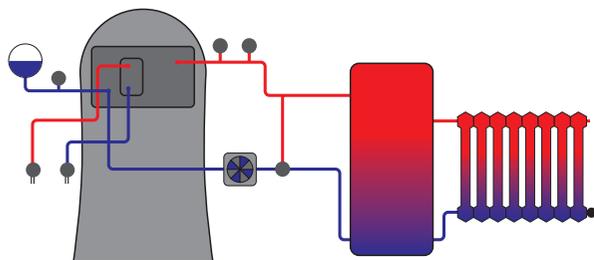
POINTS FORTS DES PRODUITS

TECHNOLOGIE

	Varianten Pierre/Céramique									28	30							Puis- sance kW	Page						
AQUA TRENTO easy	Céramique	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	33	70 % 30 %	100	150		5-10	48
AQUA RIVA easy	Pierre	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	33	70 % 30 %	100	150		5-10	49
AQUA SINN	Pierre	•			•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	33	70 % 30 %	100	150		5-15,3	50
AQUARIS	Céramique	•			•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	30	70 % 30 %	100	150	150	3,3-10,4	51
ARKTIC		•				•	•						•	•	•	•	•	•	50	70 % 30 %	150	150		4-12,5	52
MANTOVA		•			•	•							•	•	•	•	•	•	30	70 % 30 %	100	150	150	3,3-10,4	53
ANDRUS	Carrelage	•			•	•	•						•	•	•	•	•	•	33	70 % 30 %	100	150		5-15,3	54
AQUA		•			•	•		•	•				•	•		•	•	•	45	65 % 35 %	100	180	180	5,1-17,4	55
VESUVIO		•			•		•						•	•	•	•	•	•	50	75 % 35 %	120	180	180	6,3-19,6	56

**Échangeur hydraulique**

Complément idéal du chauffage central, cet échangeur utilise une partie de la chaleur produite pour chauffer directement les pièces, tandis que la chaleur résiduelle est accumulée dans le système de chauffage central. Ainsi, vous disposez d'une alternative optimale en termes de coûts et d'énergie pendant l'intersaison.

**Raccord d'arrivée d'air refermable – sans mode chauffage**

À l'arrêt, le raccord d'arrivée d'air peut être fermé – ainsi, l'air ambiant chaud ne s'échappe plus par la cheminée.

**Raccordement à l'air extérieur**

L'utilisation prépondérante de l'air extérieur pour la combustion permet de ne pas gaspiller l'air ambiant précieux, qui reste là où il doit être. Ce faisant, vous économisez des frais de chauffage, profitez d'un fonctionnement fiable et impeccable ainsi que des avantages d'une combustion propre.

**Nettoyage breveté de l'échangeur de chaleur**

Système de nettoyage facile et propre breveté de l'échangeur de chaleur.

**Surchauffe : protection automatique**

En cas de dépassement de température, le volet de l'air primaire se ferme automatiquement, ce qui empêche toute surchauffe.

**Serpentin anti-ébullition**

Sécurité contre la surchauffe de l'échangeur de chaleur.

**Régulation de l'air
Easy –Control**

Une seule commande permet de réguler les trois conduites d'air – primaire, secondaire et de buse – de façon ergonomique et pratique. Vous bénéficiez ainsi d'une combustion propre et économique.



nouveau

home

AQUA TRENTO easy

-  **Régulation de l'air Easy-Control**
Régulation pratique de l'air au moyen d'une commande unique
-  **Raccordement à l'air extérieur**
Combustion propre, permet de réduire les frais de chauffage
-  **Échangeur hydraulique**
Le complément idéal pour le chauffage central
-  **Raccord d'arrivée d'air refermable - à l'arrêt, l'air chaud ambiant ne s'échappe pas par la cheminée**
-  **Nettoyage breveté de l'échangeur de chaleur**
Système de nettoyage facile et propre breveté de l'échangeur de chaleur
-  **Serpentin anti-ébullition**
Sécurité contre la surchauffe de l'échangeur de chaleur

Modèle	AQUA TRENTO easy 346.15-C
Couleur	Perle anthracite
Céramique	blanc
N° d'art.	04 346 1500
Puissance kW	5-10
Puis. Eau kW	7
Poids kg	160
H/L/P mm	963/525/470


















nouveau

PREMIUM

AQUA RIVA easy



Régulation de l'air Easy -Control

Régulation pratique de l'air au moyen d'une commande unique



Raccordement à l'air extérieur

Combustion propre, permet de réduire les frais de chauffage



Échangeur hydraulique

Le complément idéal pour le chauffage central



Raccord d'arrivée d'air refermable - à l'arrêt, l'air chaud ambiant

ne s'échappe pas par la cheminée



Nettoyage breveté de l'échangeur de chaleur

Système de nettoyage facile et propre breveté de l'échangeur de chaleur



Serpentin anti-ébullition

Sécurité contre la surchauffe de l'échangeur de chaleur

Modèle	AQUA RIVA easy 345.15-WT
Couleur	Perle anthracite
Pierre	Woodstone
N° d'art.	04 345 15 00
Puissance kW	5-10
Puis. Eau kW	7
Poids kg	180
H/L/P mm	1015/537/485

3⁺ 24h 33 cm % 70% 80 30% 150 100

AQUA RIVA easy

PREMIUM

AQUA SINN



Raccordement à l'air extérieur
Combustion propre, permet de réduire les frais de chauffage



Échangeur hydraulique
Le complément idéal pour le chauffage central



Nettoyage breveté de l'échangeur de chaleur
Système de nettoyage facile et propre breveté de l'échangeur de chaleur



Serpentin anti-ébullition
Sécurité contre la surchauffe de l'échangeur de chaleur



Surchauffe : protection automatique
Sécurité en cas de dépassement de température



Modèle	AQUA SINN 334.37-WT
Couleur	Perle noir
Pierre	Woodstone Prestige
N° d'art.	04 334 37 50
Puissance kW	5-14,9
Puis. Eau kW	11,1
Poids kg	250
H/L/P mm	1230/620/604



33 cm



87

70%
30%

100

150



home

AQUARIS



Raccordement à l'air extérieur

Combustion propre, permet de réduire les frais de chauffage



Échangeur hydraulique

Le complément idéal pour le chauffage central



Nettoyage breveté de l'échangeur de chaleur

Système de nettoyage facile et propre breveté de l'échangeur de chaleur



Serpentin anti-ébullition

Sécurité contre la surchauffe de l'échangeur de chaleur



Modèle	AQUARIS 336.15-WT	AQUARIS 336.15-WT
Couleur	Perle noir	Perle noir
Céramique	noire	blanc
N° d'art.	04 336 15 70	04 336 15 71
Puissance kW	3,3 - 10,4	3,3 - 10,4
Puis. Eau kW	7,4	7,4
Poids kg	166	166
H/L/P mm	990/585/540	990/585/540



AQUARIS

STUDIOLINE

ARKTIC



Échangeur hydraulique

Le complément idéal pour le chauffage central



Nettoyage breveté de l'échangeur de chaleur

Système de nettoyage facile et propre breveté de l'échangeur de chaleur



Surchauffe : protection automatique

Sécurité en cas de dépassement de température



Chargement frontal ou latéral au choix



Modèle	ARKTIC 12-WT
Couleur	Perle noir
N° d'art.	04 706 15 00
Puissance kW	4-12,5
Puis. Eau kW	9,1
Poids kg	155
H/L/P mm	827/649/574



50 cm

%

70%

82

30%

150

150



STUDIOLINE MANTOVA



Raccordement à l'air extérieur
Combustion propre, permet de réduire les frais de chauffage



Échangeur hydraulique
Le complément idéal pour le chauffage central



Nettoyage breveté de l'échangeur de chaleur
Système de nettoyage facile et propre breveté de l'échangeur de chaleur

Modèle	MANTOVA-WT
Couleur	Perle anthracite/silber
N° d'art.	04 337 15 00
Puissance kW	3,3–10,4
Puis. Eau kW	7,7
Poids kg	130
H/L/P mm	962/506/539



STUDIOLINE

ANDRUS

**Raccordement à l'air extérieur**

Combustion propre, permet de réduire les frais de chauffage

**Échangeur hydraulique**

Le complément idéal pour le chauffage central

**Nettoyage breveté de l'échangeur de chaleur**

Système de nettoyage facile et propre breveté de l'échangeur de chaleur

**Surchauffe : protection automatique**

Sécurité en cas de dépassement de température

Accessoires en option:

**Serpentin anti-ébullition**

Sécurité contre la surchauffe de l'échangeur de chaleur

04 323 17 00 6108



Modèle	ANDRUS-WT	ANDRUS-WT
Couleur	Perle noir	Perle noir
Carrelage	beige	grau
N° d'art.	04 333 37 00	04 333 37 02
Puissance kW	5-15,3	5-15,3
Puis. Eau kW	11,1	11,1
Poids kg	240	240
H/L/P mm	1230/620/604	1230/620/604



33 cm



70%

87



30%



100

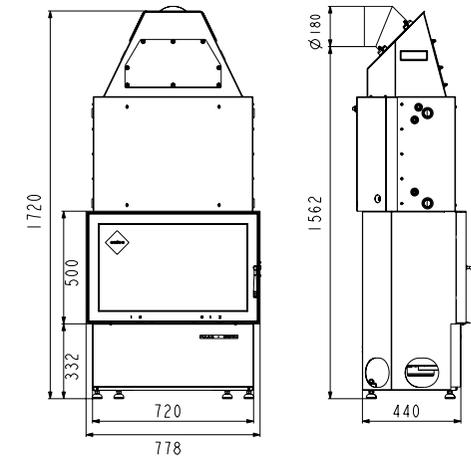


150

home
AQUA



-  **Raccordement à l'air extérieur**
Combustion propre, permet de réduire les frais de chauffage
-  **Échangeur hydraulique**
Le complément idéal pour le chauffage central
-  **Serpentin anti-ébullition**
Sécurité contre la surchauffe de l'échangeur de chaleur.
-  **Surchauffe : protection automatique**
Sécurité en cas de dépassement de température



Modèle	AQUA 187.19-WT
Couleur	Perle anthracite
N° d'art.	06 187 19 00
Puissance kW	5,1-17,4
Puis. Eau kW	11
Poids kg	287
H/L/P mm	1720/778/440


 45 cm
  90
  65%
  100
  180
  180

STUDIOLINE

VESUVIO



Raccordement à l'air extérieur

Combustion propre, permet de réduire les frais de chauffage



Échangeur hydraulique

Le complément idéal pour le chauffage central

Accessoires en option:



Serpentin anti-ébullition

Sécurité contre la surchauffe de l'échangeur de chaleur
04 323 17 00 6108

(+ Clé de tirage dans le raccord de conduit de fumée

(+ Clé de tirage dans le raccord d'air extérieur

(+ Nettoyage facile de l'échangeur de chaleur

(+ Butée de porte à gauche ou à droite, au choix

(+ Sécurité thermique intégrée



Modèle	VESUVIO 20	
Couleur	Perle anthracite	
N° d'art.	06 190 18 00	
Puissance	kW	8,4-25,8
Puis. Eau	kW	19,8
Poids	kg	213
H/L/P	mm	1297/796/639



50 cm

82 75% 120 180 180
25%



HAAS+SOHN

POÊLES ET CUISINIÈRES INNOVANTS DEPUIS 1854

Un poêle à granulés Smart grâce à une technologie intelligente !

Les poêles à granulés de bois Haas+Sohn se distinguent par un design moderne et intemporel tout en symbolisent la perfection en matière de confort du chauffage. Les poêles à granulés conçus par l'entreprise Haas+Sohn offrent aux clients des atouts spéciaux pour un chauffage intelligent et pratique.

VOS AVANTAGES

- (+) nouveau concept d'utilisation facile
- (+) un confort d'utilisation inégalé
- (+) régulation entièrement automatique de la température
- (+) chauffage économe en énergie
- (+) très silencieux
- (+) adapté aux personnes allergiques
- (+) nettoyage facile
- (+) consommation de courant minime: seulement 30-50 W/h en fonctionnement et 9 W/h en veille

Poêles à granulés
de bois –
confort
et efficacité

DESIGN

POINTS-FORTS DES PRODUITS

TECHNOLOGIE

	Variante Céramique/ Pierre						RLU			SAFE	ECO					Reser- voir a gra- nules	Puissance kW	Page
Gamme de Modèles HSP 2																		
HSP 2 HOME		•	•	•				•		•	•			•		17 kg	2,4-8,6	63
HSP 2 PREMIUM-II		•	•	•				•		•	•		en option Local	•		17 kg	2-8	64
Gamme de Modèles HSP 6																		
HSP 6 PELLETTO-II grande		•	•	•	•			•	•	•	•	•		•		32 kg	2,4-8,3	65
HSP 6 PELLETTO-II grande	Céramique	•	•	•	•			•	•	•	•	•		•		32 kg	2,4-8,3	66
HSP 6 PELLETTO-II		•	•	•	•			•	•	•	•	•		•		17 kg	2,4-8,3	67
HSP 6 PELLETTO-II	Céramique	•	•	•	•			•	•	•	•	•		•		17 kg	2,4-8,3	68
HSP 6 PELLETTO-RLU	Céramique	•	•	•			•	•	•	•	•	•		•		17 kg	1,8-8,2	69

DESIGN

POINTS-FORTS DES PRODUITS

TECHNOLOGIE

Variante Céramique/Pierre															Reservoir a granules	Puissance kW	Page
------------------------------	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	-------------------------	-----------------	------

Gamme de Modèles HSP 6

HSP 6 PALLAZZA-III grande	Céramique	•	•	•	•			•	•	•	•	•	en option Global	•		32 kg	2-8	70
HSP 6 PALLAZZA-III grande		•	•	•	•			•	•	•	•	•	en option Global	•		32 kg	2-8	71
HSP 6 PALLAZZA-III	Céramique	•	•	•	•			•	•	•	•	•	en option Global	•		17 kg	2-8	72
HSP 6 PALLAZZA-III	Pierre	•	•	•	•			•	•	•	•	•	en option Global	•		17 kg	2-8	73
HSP 6 PALLAZZA-III		•	•	•	•			•	•	•	•	•	en option Global	•		17 kg	2-8	74
HSP 6 PALLAZZA-RLU		•	•	•			•	•	•	•	•	•		•		17 kg	2-8	75

Gamme de Modèles HSP 8

HSP 8 CATANIA-II	Pierre	•	•	•	•			•	•	•	•	•	en option Global	•	•	32 kg	2-8	77
HSP 8 CATANIA-II-RLU	Pierre	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	en option Global	•	•	32 kg	2-8	78
HSP 8 LUCCA-II	Pierre	•	•	•	•			•	•	•	•	•	en option Global	•	•	32 kg	2-8	79
HSP 8 LUCCA-II-RLU	Pierre	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	en option Global	•	•	32 kg	2-8	80



HAAS+SOHN
POÊLES ET CUISINIÈRES INNOVANTS DEPUIS 1854

HS 5 - La commande innovante de Haas+Sohn

Le „coeur“ du poêle à granulés en provenance d’Autriche.

Comme de coutume, la nouvelle génération de commandes a été conçue par Haas+Sohn et est brevetée en Autriche. Nos poêles à granulés sont équipés du nouveau système d’exploitation „HS 5“. Il a été conçu à partir du savoir-faire de l’entreprise et a abouti à une commande intelligente, pratique et simple d’utilisation. Les fonctions de sécurité, de détection du combustible, de régulation de la température etc. sont les marques d’un chauffage innovant, pratique et moderne.



nouveau



Fonction WIFI

Commande à distance sécurisée : Locale (depuis la maison) ou Globale (depuis n’importe quel lieu dans le monde), grâce à la fonction WIFI.



Utilisation simple

Utilisation simple et pratique avec seulement 4 touches de fonction. Menu concis à l’écran.



Programme hebdomadaire

Programmation hebdomadaire facile, avec baisse de puissance pour la nuit. Trois zones de mise en marche et extinction paramétrables par jour, choix libre de la température ambiante.



Identification de la qualité du combustible

Le réglage automatique sur différentes qualités de pellet ne garantit pas seulement une combustion propre et économique, mais aussi un fonctionnement fiable et sans dysfonctionnement. Il permet en outre de réduire le nettoyage au minimum.

ECO

Mode ECO : utilisation continue à faible puissance

Une fois que la température ambiante est atteinte, le poêle à granulés ne s’éteint pas automatiquement mais continue de chauffer à faible puissance. Cela évite les pertes qui se produisent au démarrage et à l’arrêt. En outre, les flammes sont toujours visibles.



Régulation entièrement automatique de la température ambiante

La sonde d’ambiance intégrée permet une température homogène dans la pièce et rend inutile toute intervention manuelle. Ainsi, vous économisez de l’argent, préservez l’environnement, et réduisez le nettoyage grâce au faible niveau d’encrassement.

SAFE

Fonctions de sécurité

Le système de surveillance intelligent fonctionne de manière entièrement automatique et garantit la fiabilité du fonctionnement. En cas d’ouverture de la porte, de remplissage excessif du brûleur, d’encrassement, de modification du tirage de la cheminée ou d’obstruction, le dispositif s’arrête automatiquement.

Adaptés aux personnes allergiques, grâce à l'échangeur de chaleur

① Profitez d'une diffusion naturelle de la chaleur et d'un système de convection sans aucun ventilateur d'air ambiant. Enfin, les tourbillons de poussière ou d'autres particules, la qualité de l'air reste préservée, pour le plus grand bien des yeux et des voies respiratoires.

Un fonctionnement ultra silencieux

② Entraînement de vis sans fin silencieux pour un dosage graduel en continu de la quantité nécessaire de granulés.

③ Ventilateur d'extraction des gaz de fumée qui s'adapte graduellement en fonction de la puissance de chauffage et fonctionne discrètement en arrière plan

① Echangeur de chaleur externe de conception nouvelle pour un dégagement de chaleur rapide grâce à une grande surface d'échange. Evite la nécessité d'une soufflerie d'air.

Raccordement à l'air extérieur

④ L'utilisation prépondérante de l'air extérieur permet de préserver l'air ambiant. Ce faisant, vous économisez en frais de chauffage, vous profitez d'un fonctionnement fiable et des avantages d'une combustion propre.

Flammes visibles dans le poêle

⑤ Comme l'effet apaisant d'un feu de bois, les flammes visibles produisent un sentiment agréable de bien-être.

Un coeur moderne et high-tech !

Le poêle à granulés est équipé de la technologie de dernière génération et d'un design élégant.

Les appareils ultramodernes et leur coeur hautement technologique éprouvé se transforment en champions du gain de place. Ils sont particulièrement silencieux et antiallergiques grâce à leur échangeur de chaleur externe breveté. Une technologie nouvellement développée permet désormais de profiter en continu avec les poêles à granulés des flammes identiques à celles d'un poêle à bois.



⑥ Pot de combustion de grande qualité en fonte pour une combustion d'extrême propreté et une longue durée de vie.



⑦ Habillage du foyer de grande qualité en vermiculite garantit un échauffement extrêmement rapide accompagné d'une combustion propre et économique. Autonettoyant à hautes températures foyères.



⑧ Grand réservoir de granulés suffisant pour plusieurs jours de chauffage

 **Utilisation continue 24 h/24**

Un chauffage sûr sans interruption.



La nouvelle fonction WIFI !

Pour plus de mobilité et de liberté. Votre maison est toujours bien chauffée, quel que soit le lieu où vous vous trouvez.

Le tout nouveau module WIFI de Haas+Sohn permet de commander les poêles à granulés à distance grâce à deux modes d'utilisation. En fonction du type du poêle à granulés, vous disposez des fonctions „Local” ou „Global”. Le module fonctionne sans alimentation secteur supplémentaire.

WIFI LOCAL



Commande à distance „LOCAL” dans et autour de la maison.

WIFI GLOBAL



Commande à distance „GLOBAL” indépendamment du lieu où vous vous trouvez, partout dans le monde.

L'application Haas+Sohn !

Un confort d'utilisation total via le smartphone !

L'application permet de piloter totalement le poêle, ainsi que de le programmer pour la semaine.



Téléchargement de l'application gratuite:



SSL : des données codées pour une communication en toute sécurité.

home

HSP 2 HOME

-  Adaptés aux personnes allergiques, grâce à l'échangeur de chaleur Sans ventilateurs d'air ambiant
-  Extrêmement silencieux - Fonctionnement ultra silencieux sans ventilateur d'air ambiant
-  Raccordement à l'air extérieur
Combustion propre, permet de réduire les frais de chauffage
-  Régulation entièrement automatique de la température ambiante – Avec sonde d'ambiance intégrée
-  Fonctions de sécurité - Système de surveillance intelligent, pour un fonctionnement sûr
-  Mode ECO – Fonctionnement continu à puissance minimale
Image Flamme visible en permanence

Accessoires en option :

Sonde filaire de température ambiante déportée à 8 mètre

Adapteur de conduit – extension



Modèle	HSP 2.17 Home	HSP 2.17 Home
Couleur	Perle gris	Perle gris
Version	Façade + dessus noir, porte grise	Porte noire
N° d'art.	05 714 07 00	05 714 07 01
Puissance kW	2-8	2-8
Poids kg	90	90
H/L/P mm	967/498/523	967/498/523
Capacité du réservoir kg	17	17



nouveau

HSP 2 HOME





PREMIUM

HSP 2.17 PREMIUM-II

-  Adaptés aux personnes allergiques, grâce à l'échangeur de chaleur Sans ventilateurs d'air ambiant
-  Extrêmement silencieux - Fonctionnement ultra silencieux sans ventilateur d'air ambiant
-  Raccordement à l'air extérieur
Combustion propre, permet de réduire les frais de chauffage
-  Régulation entièrement automatique de la température ambiante – Avec sonde d'ambiance intégrée
-  Fonctions de sécurité - Système de surveillance intelligent, pour un fonctionnement sûr
-  Mode ECO – Fonctionnement continu à puissance minimale
Image Flamme visible en permanence

NOUVEAU



Accessoires en option :

Module WIFI pour la commande à distance
05 320 07 10

Sonde filaire de température ambiante déportée à 8 mètres

Adaptateur de conduit – extension

Modèle	HSP 2.17 Premium-II	
Couleur	Perle anthracite/perle noir	
N° d'art.	05 713 07 01	
Puissance	kW	2-8
Poids	kg	95
H/L/P	mm	960/525/515
Capacité du réservoir	kg	17



%

90



40



80



nouveau

home

HSP 6 PELLETTO-II grande

-  **Adaptés aux personnes allergiques**, grâce à l'échangeur de chaleur Sans ventilateurs d'air ambiant
-  **Extrêmement silencieux** - Fonctionnement ultra silencieux sans ventilateur d'air ambiant
-  **Image Flamme de poêle à bois**
Bel effet « feu de cheminée »
-  **Raccordement à l'air extérieur**
Combustion propre, permet de réduire les frais de chauffage
-  **Identification de la qualité du combustible**
Réglage automatique en fonction de la qualité des pellets
-  **Fonctions de sécurité** - Système de surveillance intelligent, pour un fonctionnement sûr
-  **Mode ECO** - Fonctionnement continu à puissance minimale
Image Flamme visible en permanence
-  **Régulation entièrement automatique de la température ambiante** - Avec sonde d'ambiance intégrée
-  **Programme hebdomadaire**
Programmation hebdomadaire aisée

Accessoires en option :

Sonde filaire de température ambiante déportée à 8 mètres

Adapteur de conduit - extension



Modèle	HSP 6 PELLETTO-II 434.08	HSP 6 PELLETTO-II 434.08
Couleur	Perle anthracite/blanc	Perle anthracite/perle gris
N° d'art.	05 434 08 03	05 434 08 00
Puissance kW	2-8	2-8
Poids kg	104	104
H/L/P mm	1172/545/510	1172/545/510
Capacité du réservoir kg	32	32





nouveau

home

HSP 6 PELLETTO-II grande

-  Adaptés aux personnes allergiques, grâce à l'échangeur de chaleur Sans ventilateurs d'air ambiant
-  Extrêmement silencieux - Fonctionnement ultra silencieux sans ventilateur d'air ambiant
-  Image Flamme de poêle à bois
Bel effet « feu de cheminée »
-  Raccordement à l'air extérieur
Combustion propre, permet de réduire les frais de chauffage
-  Régulation entièrement automatique de la température ambiante – Avec sonde d'ambiance intégrée
-  Identification de la qualité du combustible
Réglage automatique en fonction de la qualité des pellets
-  Fonctions de sécurité - Système de surveillance intelligent, pour un fonctionnement sûr
-  Mode ECO – Fonctionnement continu à puissance minimale
Image Flamme visible en permanence
-  Programme hebdomadaire
Programmation hebdomadaire aisée

Accessoires en option :

Sonde filaire de température ambiante déportée à 8 mètres

Adapteur de conduit – extension



Modèle	HSP 6 PELLETTO-II 434.08-C	HSP 6 PELLETTO-II 434.08-C
Couleur	Perle anthracite	Perle anthracite
Céramique	érable	rouge
N° d'art.	05 434 08 02	05 434 08 01
Puissance kW	2-8	2-8
Poids kg	120	120
H/L/P mm	1172/545/510	1172/545/510
Capacité du réservoir kg	32	32



%

90



60



80



nouveau

home

HSP 6 PELLETTO-II



Adaptés aux personnes allergiques, grâce à l'échangeur de chaleur Sans ventilateurs d'air ambiant



Extrêmement silencieux - Fonctionnement ultra silencieux sans ventilateur d'air ambiant



Image Flamme de poêle à bois
Bel effet « feu de cheminée »



Raccordement à l'air extérieur
Combustion propre, permet de réduire les frais de chauffage



Régulation entièrement automatique de la température ambiante - Avec sonde d'ambiance intégrée



Identification de la qualité du combustible
Réglage automatique en fonction de la qualité des pellets



Fonctions de sécurité - Système de surveillance intelligent, pour un fonctionnement sûr



Mode ECO - Fonctionnement continu à puissance minimale
Image Flamme visible en permanence



Programme hebdomadaire
Programmation hebdomadaire aisée



Accessoires en option :

Sonde filaire de température ambiante déportée à 8 mètres

Adaptateur de conduit - extension

Modèle	HSP 6 PELLETTO-II 419.08	HSP 6 PELLETTO-II 419.08	HSP 6 PELLETTO-II 419.08
Couleur	Perle anthracite/blanc	Perle anthracite/perle gris	Perle gris/perle anthracite
N° d'art.	05 419 08 05	05 419 08 00	05 419 08 04
Puissance kW	2-8	2-8	2-8
Poids kg	95	95	95
H/L/P mm	985/545/510	985/545/510	985/545/510
Capacité du réservoir kg	17	17	17



%
90



60



80





nouveau

home

HSP 6 PELLETTO-II



Adaptés aux personnes allergiques, grâce à l'échangeur de chaleur Sans ventilateurs d'air ambiant



Extrêmement silencieux - Fonctionnement ultra silencieux sans ventilateur d'air ambiant

nouveau



Image Flamme de poêle à bois
Bel effet « feu de cheminée »



Raccordement à l'air extérieur
Combustion propre, permet de réduire les frais de chauffage



Régulation entièrement automatique de la température ambiante - Avec sonde d'ambiance intégrée



Identification de la qualité du combustible
Réglage automatique en fonction de la qualité des pellets



Fonctions de sécurité - Système de surveillance intelligent, pour un fonctionnement sûr



Mode ECO - Fonctionnement continu à puissance minimale
Image Flamme visible en permanence



Programme hebdomadaire
Programmation hebdomadaire aisée

Accessoires en option :

Sonde filaire de température ambiante déportée à 8 mètres

Adapteur de conduit - extension



Modèle	HSP 6 PELLETTO-II 419.08-C	HSP 6 PELLETTO-II 419.08-C
Couleur	Perle anthracite	Perle anthracite
Céramique	érable	rouge
N° d'art.	05 419 08 01	05 419 08 02
Puissance kW	2-8	2-8
Poids kg	108	108
H/L/P mm	985/545/510	985/545/510
Capacité du réservoir kg	17	17



%

90



60



80





home

HSP 6 PELLETTO-RLU



Adaptés aux personnes allergiques, grâce à l'échangeur de chaleur Sans ventilateurs d'air ambiant



Extrêmement silencieux - Fonctionnement ultra silencieux sans ventilateur d'air ambiant



Raccordement à l'air extérieur
Combustion propre, permet de réduire les frais de chauffage



Fonctionnement indépendant de l'air ambiant, certifié selon la norme sur les maisons passives et à basse consommation d'énergie



Régulation entièrement automatique de la température ambiante – Avec sonde d'ambiance intégrée



Identification de la qualité du combustible
Réglage automatique en fonction de la qualité des pellets



Fonctions de sécurité - Système de surveillance intelligent, pour un fonctionnement sûr



Mode ECO – Fonctionnement continu à puissance minimale
Image Flamme visible en permanence



Programme hebdomadaire
Programmation hebdomadaire aisée

Accessoires en option :

Sonde filaire de température ambiante déportée à 8 mètres

Adapteur de conduit – extension

Modèle	HSP 6 PELLETTO-RLU 418.08-C
Couleur	Perle anthracite
Céramique	érable
N° d'art.	05 418 08 01
Puissance kW	2-8
Poids kg	86
H/L/P mm	986/525/498
Capacité du réservoir kg	17



90

60

80

HSP 6 PELLETTO RLU



Accessoires en option : 

Module WIFI pour la commande à distance
05 320 07 10

Sonde filaire de température ambiante déportée à 8 mètres

Adapteur de conduit – extension

Modèle	HSP 6 PALLAZZA-III 534.08-C	HSP 6 PALLAZZA-III 534.08-C
Couleur	Perle anthracite	Perle anthracite
Céramique	rouge	blanc
N° d'art.	05 534 08 24	05 534 08 23
Puissance kW	2-8	2-8
Poids kg	132	132
H/L/P mm	1192/561/546	1192/561/546
Capacité du réservoir kg	32	32

PREMIUM

HSP 6 PALLAZZA-III grande



Adaptés aux personnes allergiques, grâce à l'échangeur de chaleur Sans ventilateurs d'air ambiant



Extrêmement silencieux - Fonctionnement ultra silencieux sans ventilateur d'air ambiant



Raccordement à l'air extérieur
Combustion propre, permet de réduire les frais de chauffage



Image Flamme de poêle à bois
Bel effet « feu de cheminée »



Régulation entièrement automatique de la température ambiante – Avec sonde d'ambiance intégrée



Fonctions de sécurité - Système de surveillance intelligent, pour un fonctionnement sûr



Mode ECO – Fonctionnement continu à puissance minimale
Image Flamme visible en permanence



Identification de la qualité du combustible
Réglage automatique en fonction de la qualité des pellets



%
91

↓
60

↻
80



nouveau

PREMIUM

HSP 6 PALLAZZA-III grande

-  **Adaptés aux personnes allergiques**, grâce à l'échangeur de chaleur Sans ventilateurs d'air ambiant
-  **Extrêmement silencieux** - Fonctionnement ultra silencieux sans ventilateur d'air ambiant
-  **Raccordement à l'air extérieur**
Combustion propre, permet de réduire les frais de chauffage
-  **Image Flamme de poêle à bois**
Bel effet « feu de cheminée »
-  **Régulation entièrement automatique de la température ambiante** – Avec sonde d'ambiance intégrée
-  **Fonctions de sécurité** - Système de surveillance intelligent, pour un fonctionnement sûr
-  **Mode ECO** – Fonctionnement continu à puissance minimale
Image Flamme visible en permanence
-  **Identification de la qualité du combustible**
Réglage automatique en fonction de la qualité des pellets

 Accessoires en option : nouveau
Module WIFI pour la commande à distance
 05 320 07 10
 Sonde filaire de température ambiante déportée à 8 mètres
 Adapteur de conduit – extension



Modèle	HSP 6 PALLAZZA-III 534.08	HSP 6 PALLAZZA-III 534.08	HSP 6 PALLAZZA-III 534.08
Couleur	Perle anthracite	Perle anthracite	Perle anthracite
Version	Parois latérales perle beige, porte perle noire	Parois latérales blanches, porte perle noire	Porte perle noire
N° d'art.	05 534 08 02	05 534 08 01	05 534 08 03
Puissance kW	2-8	2-8	2-8
Poids kg	105	105	105
H/L/P mm	1192/561/546	1192/561/546	1192/561/546
Capacité du réservoir kg	32	32	32

24% 91 60 80

HSP 6 PALLAZZA-III

POÊLES A GRANULES DE BOIS

Récompensé par



Accessoires en option :

Module WIFI pour la commande à distance
05 320 07 10

Sonde filaire de température ambiante déportée à 8 mètres

Adapteur de conduit – extension

PREMIUM**HSP 6 PALLAZZA-III**

Adaptés aux personnes allergiques, grâce à l'échangeur de chaleur Sans ventilateurs d'air ambiant



Extrêmement silencieux - Fonctionnement ultra silencieux sans ventilateur d'air ambiant

Raccordement à l'air extérieur
Combustion propre, permet de réduire les frais de chauffageImage Flamme de poêle à bois
Bel effet « feu de cheminée »

Régulation entièrement automatique de la température ambiante – Avec sonde d'ambiance intégrée



Fonctions de sécurité - Système de surveillance intelligent, pour un fonctionnement sûr

Mode ECO – Fonctionnement continu à puissance minimale
Image Flamme visible en permanenceIdentification de la qualité du combustible
Réglage automatique en fonction de la qualité des pellets

Modèle	HSP 6 PALLAZZA-III 519.08-C	HSP 6 PALLAZZA-III 519.08-C
Couleur	Perle anthracite	Perle anthracite
Céramique	blanc	rouge
N° d'art.	05 519 08 23	05 519 08 24
Puissance kW	2-8	2-8
Poids kg	123	123
H/L/P mm	1001/561/546	1001/561/546
Capacité du réservoir kg	17	17



%

91



60



80





PREMIUM

HSP 6 PALLAZZA-III

-  **Adaptés aux personnes allergiques**, grâce à l'échangeur de chaleur Sans ventilateurs d'air ambiant
-  **Extrêmement silencieux** - Fonctionnement ultra silencieux sans ventilateur d'air ambiant
-  **Raccordement à l'air extérieur**
Combustion propre, permet de réduire les frais de chauffage
-  **Image Flamme de poêle à bois**
Bel effet « feu de cheminée »
-  **Régulation entièrement automatique de la température ambiante** – Avec sonde d'ambiance intégrée
-  **Fonctions de sécurité** - Système de surveillance intelligent, pour un fonctionnement sûr
-  **Mode ECO** – Fonctionnement continu à puissance minimale
Image Flamme visible en permanence
-  **Identification de la qualité du combustible**
Réglage automatique en fonction de la qualité des pellets

 Accessoires en option : 
Module WIFI pour la commande à distance
 05 320 07 10
 Sonde filaire de température ambiante déportée à 8 mètres
 Adapteur de conduit – extension



Modèle	HSP 6 PALLAZZA-III 519.08-ST	HSP 6 PALLAZZA-III 519.08-ST
Couleur	Perle anthracite	Perle anthracite
Pierre	Grès	Stéatite antique
N° d'art.	05 519 08 13	05 519 08 12
Puissance kW	2-8	2-8
Poids kg	139	147
H/L/P mm	1001/561/546	1001/561/546
Capacité du réservoir kg	17	17



récompensé par



nouveau

PREMIUM

HSP 6 PALLAZZA-III

-  Adaptés aux personnes allergiques, grâce à l'échangeur de chaleur Sans ventilateurs d'air ambiant
-  Extrêmement silencieux - Fonctionnement ultra silencieux sans ventilateur d'air ambiant
-  Image Flamme de poêle à bois
Bel effet « feu de cheminée »
-  Raccordement à l'air extérieur
Combustion propre, permet de réduire les frais de chauffage
-  Régulation entièrement automatique de la température ambiante – Avec sonde d'ambiance intégrée
-  Fonctions de sécurité - Système de surveillance intelligent, pour un fonctionnement sûr
-  Mode ECO – Fonctionnement continu à puissance minimale
Image Flamme visible en permanence
-  Identification de la qualité du combustible
Réglage automatique en fonction de la qualité des pellets



Accessoires en option :

Module WIFI pour la commande à distance
05 320 07 10

Sonde filaire de température ambiante déportée à 8 mètres

Adapteur de conduit – extension

Modèle	HSP 6 PALLAZZA-III 519.08		HSP 6 PALLAZZA-III 519.08	HSP 6 PALLAZZA-III 519.08
Couleur	Perle anthracite		Perle anthracite	Perle anthracite
Version	Parois latérales blanches, porte noire		Parois latérales blanches, porte noire	Porte noire
N° d'art.	05 519 08 02		05 519 08 01	05 519 08 03
Puissance kW	2-8		2-8	2-8
Poids kg	95		95	95
H/L/P mm	1001/557/495		1001/557/495	1001/557/495
Capacité du réservoir kg	17		17	17



%

91



60



80





PREMIUM

HSP 6 PALLAZZA-RLU

-  **Adaptés aux personnes allergiques**, grâce à l'échangeur de chaleur Sans ventilateurs d'air ambiant
-  **Extrêmement silencieux** - Fonctionnement ultra silencieux sans ventilateur d'air ambiant
-  **Raccordement à l'air extérieur**
Combustion propre, permet de réduire les frais de chauffage
-  **Fonctionnement indépendant de l'air ambiant**, certifié selon la norme sur les maisons passives et à basse consommation d'énergie
-  **Régulation entièrement automatique de la température ambiante** – Avec sonde d'ambiance intégrée
-  **Fonctions de sécurité** - Système de surveillance intelligent, pour un fonctionnement sûr
-  **Mode ECO** – Fonctionnement continu à puissance minimale
Image Flamme visible en permanence
-  **Identification de la qualité du combustible**
Réglage automatique en fonction de la qualité des pellets

Accessoires en option :

Sonde filaire de température ambiante déportée à 8 mètres

Adapteur de conduit – extension

Modèle	HSP 6 PALLAZZA-RLU 518.08
Couleur	Perle anthracite /perle noir
N° d'art.	05 518 08 01
Puissance kW	2-8
Poids kg	88
H/L/P mm	1001/557/495
Capacité du réservoir kg	17



%
91



60



80





HAAS+SOHN
POÊLES ET CUISINIÈRES INNOVANTS DEPUIS 1854

Innovation CATANIA RLU & LUCCA RLU – sveltes et flexibles !

6 Raccordements au conduit de fumée

- (+) latéral : en bas à droite ou à gauche
- (+) à l'arrière : en bas, à gauche, droite ou centré
- (+) au-dessus : centré
- (+) idéal en cas de rénovation, si la cheminée n'est pas « parfaitement » positionnée.

Fonctionnement indépendant de l'air ambiant, certifié selon la norme

Les appareils RLU (certifiés DIN 18897) s'avèrent idéaux pour les maisons passives et les maisons basse-consommation (BBC) ainsi que les bâtiments rénovés ; en effet, étant donné l'isolation supplémentaire, l'air de combustion est uniquement acheminé depuis l'extérieur. Ainsi, il est possible d'avoir une aération contrôlée du logement sans système de surveillance de l'air ambiant.



Svelte – besoin d'espace réduit

- (+) disposition contre le mur (sans écart au mur !)
- (+) avec une profondeur d'environ 43 cm il est idéal pour les entrées ou couloirs
- (+) pas de poignée en façade qui gêne le passage

Une mise en place flexible

- (+) solution parfaite pour les angles
- (+) orientation droite ou gauche selon besoins

Grand réservoir à combustible

- (+) suffisant pour plusieurs jours de chauffage

Grand cendrier de maniement simplifié

- (+) pour un nettoyage pratique

nouveau

home

HSP 8 CATANIA-II

-  **Adaptés aux personnes allergiques**, grâce à l'échangeur de chaleur Sans ventilateurs d'air ambiant
-  **Extrêmement silencieux** - Fonctionnement ultra silencieux sans ventilateur d'air ambiant
-  **Raccordement à l'air extérieur**
Combustion propre, permet de réduire les frais de chauffage
-  **Image Flamme de poêle à bois**
Bel effet « feu de cheminée »
-  **Régulation entièrement automatique de la température ambiante** – Avec sonde d'ambiance intégrée
-  **Identification de la qualité du combustible**
Réglage automatique en fonction de la qualité des pellets
-  **Fonctions de sécurité** - Système de surveillance intelligent, pour un fonctionnement sûr
-  **Mode ECO** – Fonctionnement continu à puissance minimale
Image Flamme visible en permanence
-  **Programme hebdomadaire**
Programmation hebdomadaire aisée



Accessoires en option : 

Module WIFI pour la commande à distance
05 320 07 10

Sonde filaire de température ambiante déportée à 8 mètres

Adapteur de conduit – extension

Modèle	HSP 8 CATANIA-II 444.08-ST	HSP 8 CATANIA-II 444.08-ST
Couleur	Perle noir	Perle noir
Pierre	Stéatite antique	Grès
N° d'art.	05 444 08 01	05 444 08 00
Puissance kW	2-8	2-8
Poids kg	155	142
H/L/P mm	1082/795/434	1082/795/434
Capacité du réservoir kg	32	32



HSP 8 CATANIA-II



% 92 60 80



home

HSP 8 CATANIA-II-RLU

-  **Adaptés aux personnes allergiques**, grâce à l'échangeur de chaleur Sans ventilateurs d'air ambiant
-  **Extrêmement silencieux** - Fonctionnement ultra silencieux sans ventilateur d'air ambiant
-  **Image Flamme de poêle à bois**
Bel effet « feu de cheminée »
-  **Raccordement à l'air extérieur**
Combustion propre, permet de réduire les frais de chauffage
-  **6 possibilités de raccordement des conduits de fumées**
Pour une installation flexible, solution d'angle idéale
-  **RLU** Fonctionnement indépendant de l'air ambiant, certifié selon la norme sur les maisons passives et à basse consommation d'énergie
-  **Régulation entièrement automatique de la température ambiante** – Avec sonde d'ambiance intégrée
-  **Identification de la qualité du combustible**
Réglage automatique en fonction de la qualité des pellets
-  **SAFE** **Fonctions de sécurité** - Système de surveillance intelligent, pour un fonctionnement sûr
-  **ECO** **Mode ECO** – Fonctionnement continu à puissance minimale
Image Flamme visible en permanence
-  **Programme hebdomadaire**
Programmation hebdomadaire aisée

Accessoires en option : 
Module WIFI pour la commande à distance
 05 320 07 10

Sonde filaire de température ambiante déportée à 8 mètres

Adapteur de conduit – extension

Modèle	HSP 8 CATANIA-II 443.08-ST	HSP 8 CATANIA-II 443.08-ST
Couleur	Perle noir	Perle noir
Pierre	Grès	Stéatite antique
N° d'art.	05 443 08 00	05 443 08 01
Puissance kW	2-8	2-8
Poids kg	142	155
H/L/P mm	1082/795/434	1082/795/434
Capacité du réservoir kg	32	32



%



60



80



80





PREMIUM

HSP 8 LUCCA-II



Adaptés aux personnes allergiques, grâce à l'échangeur de chaleur Sans ventilateurs d'air ambiant



Extrêmement silencieux - Fonctionnement ultra silencieux sans ventilateur d'air ambiant



Raccordement à l'air extérieur
Combustion propre, permet de réduire les frais de chauffage

NOUVEAU



Image Flamme de poêle à bois
Bel effet « feu de cheminée »



Régulation entièrement automatique de la température ambiante – Avec sonde d'ambiance intégrée



Fonctions de sécurité - Système de surveillance intelligent, pour un fonctionnement sûr



Mode ECO – Fonctionnement continu à puissance minimale
Image Flamme visible en permanence



Identification de la qualité du combustible
Réglage automatique en fonction de la qualité des pellets

NOUVEAU



Programme hebdomadaire
Programmation hebdomadaire aisée



Accessoires en option :

Module WIFI pour la commande à distance
05 320 07 10

Sonde filaire de température ambiante déportée à 8 mètres

Adapteur de conduit – extension

Modèle	HSP 8 LUCCA-II 445.08-ST
Couleur	Perle noir
Pierre	Woodstone Premium
N° d'art.	05 445 08 00
Puissance kW	2-8
Poids kg	142
H/L/P mm	1082/795/434
Capacité du réservoir kg	32



%
92

⏻
60

↻
80

PREMIUM

HSP 8 LUCCA-II-RLU

-  **Adaptés aux personnes allergiques**, grâce à l'échangeur de chaleur Sans ventilateurs d'air ambiant
-  **Extrêmement silencieux** - Fonctionnement ultra silencieux sans ventilateur d'air ambiant
-  **Raccordement à l'air extérieur**
Combustion propre, permet de réduire les frais de chauffage
-  **Image Flamme de poêle à bois**
Bel effet « feu de cheminée »
-  **6 possibilités de raccordement des conduits de fumées**
Pour une installation flexible, solution d'angle idéale
-  **RLU** **Fonctionnement indépendant de l'air ambiant**, certifié selon la norme sur les maisons passives et à basse consommation d'énergie
-  **Régulation entièrement automatique de la température ambiante** – Avec sonde d'ambiance intégrée
-  **SAFE** **Fonctions de sécurité** - Système de surveillance intelligent, pour un fonctionnement sûr
-  **ECO** **Mode ECO** – Fonctionnement continu à puissance minimale
Image Flamme visible en permanence
-  **Identification de la qualité du combustible**
Réglage automatique en fonction de la qualité des pellets
-  **Programme hebdomadaire**
Programmation hebdomadaire aisée

Accessoires en option : Module WIFI pour la commande à distance
05 320 07 10

Sonde filaire de température ambiante déportée à 8 mètres

Adapteur de conduit – extension

Modèle	HSP 8 LUCCA-II-RLU 442.08-ST
Couleur	Perle noir
Pierre	Woodstone Premium
N° d'art.	05 442 08 10
Puissance kW	2-8
Poids kg	142
H/L/P mm	1082/795/434
Capacité du réservoir kg	32



%



92



60



80



80





POÊLES ET CUISINIÈRES INNOVANTS DEPUIS 1854

Possibilité de personnaliser les coloris de sa cheminée !

Un agréable feu de cheminée qui crépite et dégage une atmosphère conviviale dans la pièce – offrez-vous ce privilège.

Nos foyers à encastrer sont capables d'allier l'ambiance conviviale de l'élément feu à des matériaux de haute qualité, personnalisables et avec un design recherché, le tout associé à une technique de combustion des plus modernes et des plus abouties. D'une simplicité déconcertante : un montage rapide expliqué sur DVD ou en ligne sur le site : www.haassohn.fr

VOS AVANTAGES

- (+) un rayonnement de chaleur de longue durée grâce à des habillages accumulateurs de chaleur
- (+) une répartition de chaleur agréable grâce à de grandes surfaces
- (+) possibilité de combiner soi-même les coloris
- (+) équipement de protection incendie en option, pour un montage sécurisé sur les murs habillés de bois

Cheminées en kits – Une chaleur naturelle

Kit de cheminée simple à monter

**MONTAGE SELON
L'EXEMPLE ASCIM**



Fixer et marquer l'emplacement d'installation



Monter la tôle de protection thermique



Orienter l'insert de cheminée à l'aide du niveau à bulle

(+) Montage facile

Adapté à tous, ne nécessite aucune connaissance spécifique

(+) Notice de montage et DVD de montage fournis

Explications détaillées étape par étape

(+) Matériel nécessaire inclus

La colle et le silicone nécessaires sont fournis.

(+) Aucun outil spécial n'est nécessaire

Seul des outils standards, comme une clé plate, une truelle et un niveau à bulles, sont nécessaires.

(+) Couleur personnalisable

Le béton accumulateur de chaleur peut être peint dans les couleurs de votre choix (peinture non incluse)



Assembler les éléments d'habillage un à un et les coller



Peindre avec la couleur de son choix

home

PINUS-II ECK ANGLE PINUS-II



Raccordement à l'air extérieur

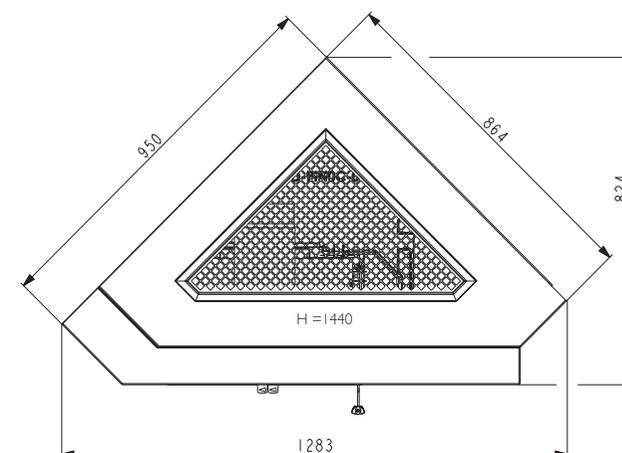
Combustion propre, permet de réduire les frais de chauffage



Béton pour accumulation de chaleur

Rayonnement de chaleur durable

Hauteur de raccordement recommandée
(Conduit de fumées – Bord inférieur) : min. 1.170 mm
Livraison : 2 Palettes
(9 Éléments en béton et 1 Insert de cheminée)



Accessoires en option :

KIT Raccord de conduit de fumée supérieur

06 558 70 10

Couleur	Béton accumulateur de chaleur, non traité
N° d'art.	06 018 70 10
Puissance kW	4-8
Poids kg	286
H/L/P mm	1440/1283/824



33 cm 80 100 150 150



home

PINUS-II FOYER PINUS-II



Raccordement à l'air extérieur

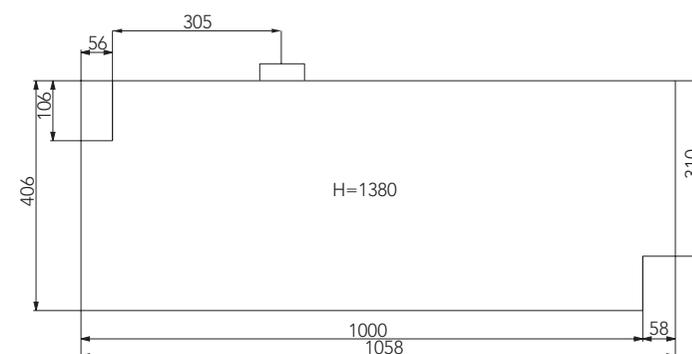
Combustion propre, permet de réduire les frais de chauffage



Béton pour accumulation de chaleur

Rayonnement de chaleur durable

Hauteur de raccordement recommandée
(Conduit de fumées – Bord inférieur) : min. 1.170 mm
Livraison : 2 Palettes
(9 Éléments en béton et 1 Insert de cheminée)



Couleur	Béton accumulateur de chaleur, non traité
N° d'art.	06 018 70 01
Puissance kW	4-8
Poids kg	316
H/L/P mm	1380/1058/406





home

ADONIS-II FOYER KOMFORT-IV



Raccordement à l'air extérieur

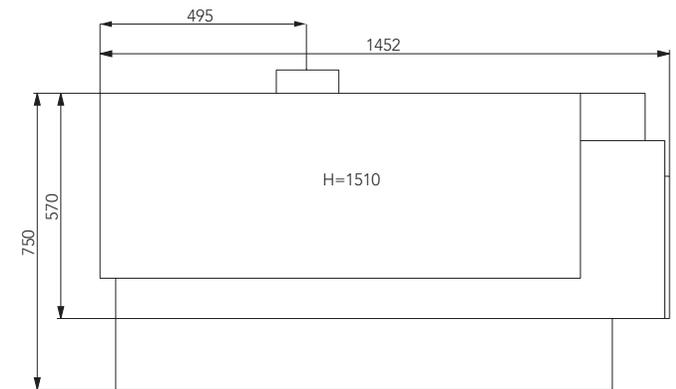
Combustion propre, permet de réduire les frais de chauffage



Béton pour accumulation de chaleur

Rayonnement de chaleur durable

Hauteur de raccordement recommandée
(Conduit de fumées – Bord inférieur) : min. 1.210 mm
Livraison : 2 Palettes
(9 Éléments en béton et 1 Insert de cheminée)



Accessoires en option :

Casier à bois
H/L/P mm 505/304/36 06 580 00 51

Kit de protection anti-incendie 06 480 00 51

Couleur	Béton accumulateur de chaleur, non traité
N° d'art.	06 018 00 52
Puissance kW	4-8
Poids kg	448
H/L/P mm	1510/1452/750



45 cm



82



100



180



home

ASCIM-II FOYER ESPRIT-IV



Raccordement à l'air extérieur

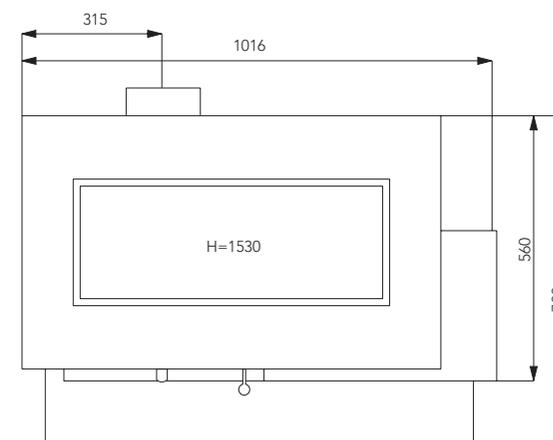
Combustion propre, permet de réduire les frais de chauffage



Béton pour accumulation de chaleur

Rayonnement de chaleur durable

Hauteur de raccordement recommandée
(Conduit de fumées – Bord inférieur) : min. 1.230 mm
Livraison : 2 Palettes
(8 Éléments en béton et 1 Insert de cheminée)



Accessoires en option :

Kit de protection anti-incendie 06 418 51 00

Couleur	Béton accumulateur de chaleur, non traité
N° d'art.	06 018 51 02
Puissance kW	3,5-7
Poids kg	374
H/L/P mm	1530/1020/700



33 cm



81



100



160



home

STRASSBURG-II PRESTIGE-II



Raccordement à l'air extérieur

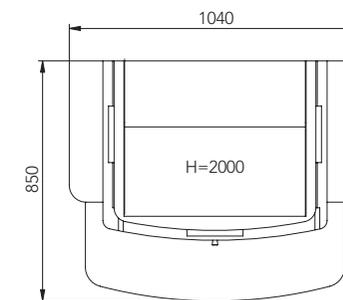
Combustion propre, permet de réduire les frais de chauffage



Béton pour accumulation de chaleur

Rayonnement de chaleur durable

Hauteur de raccordement recommandée
(Conduit de fumées – Bord inférieur) : min. 1.550 mm
Livraison : 2 Palettes
(13 Éléments en béton et 1 Insert de cheminée)



Accessoires en option :

Kit de protection anti-incendie 06 418 10 20

Couleur	Béton accumulateur de chaleur, non traité
Pierre	ardoise
N° d'art.	06 018 10 22
Puissance kW	4-8
Poids kg	399
H/L/P mm	2000/1040/850



45 cm

%
82

100

180

180



home

LYON-II FOYER PRESTIGE-II



Raccordement à l'air extérieur

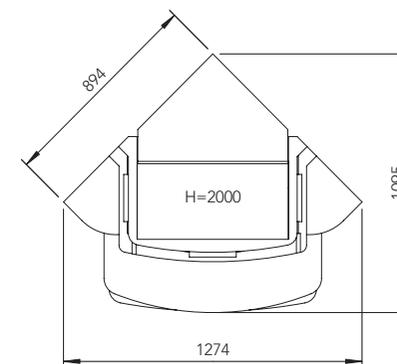
Combustion propre, permet de réduire les frais de chauffage



Béton pour accumulation de chaleur

Rayonnement de chaleur durable

Hauteur de raccordement recommandée
(Conduit de fumées – Bord inférieur) : min. 1.550 mm
Livraison : 2 Palettes
(13 Éléments en béton et 1 Insert de cheminée)



Accessoires en option :

Kit de protection anti-incendie
06 418 10 10



Couleur	Béton accumulateur de chaleur, non traité	Béton accumulateur de chaleur, non traité
Pierre	cotto	ardoise
N° d'art.	06 018 10 16	06 018 10 15
Puissance kW	4-8	4-8
Poids kg	384	384
H/L/P mm	2000/1274/1095	2000/1274/1095



45 cm



82



100



180



180



home

COLMAR-II FOYER EXQUISIT-II



Raccordement à l'air extérieur

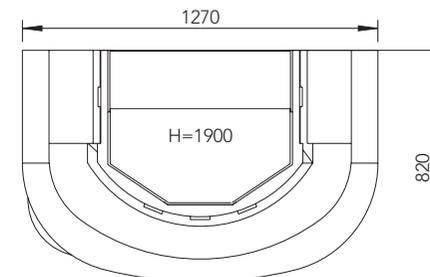
Combustion propre, permet de réduire les frais de chauffage



Béton pour accumulation de chaleur

Rayonnement de chaleur durable

Hauteur de raccordement recommandée
(Conduit de fumées – Bord inférieur) : min. 1.550 mm
Livraison : 2 Palettes
(21 Éléments en béton et 1 Insert de cheminée)



Accessoires en option :

Kit de protection anti-incendie
06 418 20 10



Couleur	Béton accumulateur de chaleur, non traité	Béton accumulateur de chaleur, non traité
Pierre	cotto	ardoise
N° d'art.	06 018 20 14	06 018 20 15
Puissance kW	4-8	4-8
Poids kg	405	405
H/L/P mm	1900/1270/820	1900/1270/820



45 cm



82



100



180



180

home

RHONE-II FOYER ESPRIT-IV

Raccordement à l'air extérieur

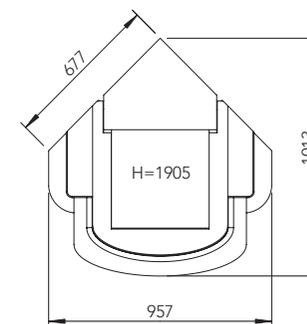
Combustion propre, permet de réduire les frais de chauffage



Béton pour accumulation de chaleur

Rayonnement de chaleur durable

Hauteur de raccordement recommandée
(Conduit de fumées – Bord inférieur) : min. 1.550 mm
Livraison : 2 Palettes
(12 Éléments en béton et 1 Insert de cheminée)



Accessoires en option :

Kit de protection anti-incendie
06 418 50 80



Couleur	Béton accumulateur de chaleur, non traité	Béton accumulateur de chaleur, non traité
Pierre	Ruivina	Rainbow
N° d'art.	06 018 50 83	06 018 50 82
Puissance kW	3,5-7	3,5-7
Poids kg	338	338
H/L/P mm	1905/957/1013	1905/957/1013



33 cm



81



100



160



160

home

GENF-III FOYER KOMFORT-IV



Raccordement à l'air extérieur

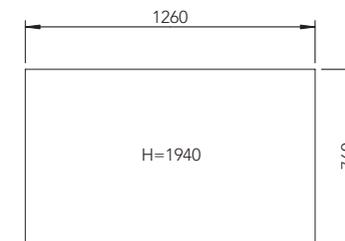
Combustion propre, permet de réduire les frais de chauffage



Béton pour accumulation de chaleur

Rayonnement de chaleur durable

Hauteur de raccordement recommandée
(Conduit de fumées – Bord inférieur) : min. 1.550 mm
Livraison : 2 Palettes
(13 Éléments en béton et 1 Insert de cheminée)



Accessoires en option :

Kit de protection anti-incendie
06 418 00 40



Couleur	Béton accumulateur de chaleur, non traité	Béton accumulateur de chaleur, non traité
Pierre	Rainbow	Ruivina
N° d'art.	06 018 00 43	06 018 00 44
Puissance kW	4-8	4-8
Poids kg	470	477
H/L/P mm	1940/1260/760	1940/1260/760



45 cm



82



100



180



180



home

ROMA-II FOYER ESPRIT-IV



Raccordement à l'air extérieur

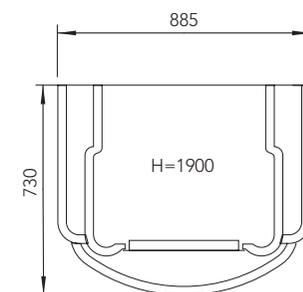
Combustion propre, permet de réduire les frais de chauffage



Béton pour accumulation de chaleur

Rayonnement de chaleur durable

Hauteur de raccordement recommandée
(Conduit de fumées – Bord inférieur) : min. 1.550 mm
Livraison : 2 Palettes
(12 Éléments en béton et 1 Insert de cheminée)



Accessoires en option :

Kit de protection anti-incendie 06 418 50 10

Couleur	Béton accumulateur de chaleur, non traité
Pierre	Ruivina
N° d'art.	06 018 50 12
Puissance kW	3,5-7
Poids kg	357
H/L/P mm	1900/885/730



33 cm



81



100



160



160



HAAS+SOHN

POÊLES ET CUISINIÈRES INNOVANTS DEPUIS 1854

Les foyers d'Haas+sohn constituent la base pour vos poêles à bois individuels. Un grand choix de dimensions et de formes permet d'exaucer quasiment tous les souhaits en matière de conception. Même le départ des fumées peut, en fonction des exigences, être raccordé vers le haut ou vers à l'arrière.

VOS AVANTAGES

- (+) une durée de vie élevée grâce au revêtement en argile réfractaire de haute qualité
- (+) une qualité maximale et un fonctionnement impeccable, grâce à des matériaux qui ont fait leurs preuves
- (+) un fonctionnement optimal permis par une technique de combustion sophistiquée
- (+) design modern et raffiné
- (+) un fonctionnement indépendant de l'air ambiant, et donc une économie en frais de chauffage
- (+) des pieds qui se règlent en continu, pour s'adapter à chaque sol
- (+) un nettoyage facile et pratique grâce au cendrier intégré
- (+) un grand hublot avec rinçage permanent de la vitre, pour une parfaite vision des flammes
- (+) nouvelle poignée refroidie à l'air

Foyers



EXQUISIT-II



PRESTIGE-II

home

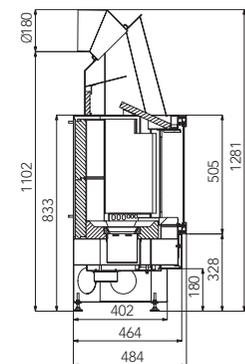
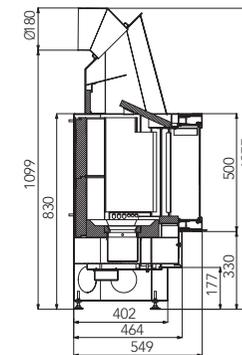
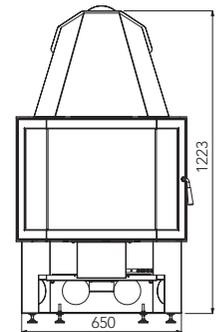
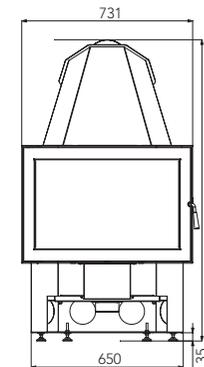
EXQUISIT-II • PRESTIGE-II



Raccordement à l'air extérieur

Combustion propre, permet de réduire les frais de chauffage

Les dimensions des raccords peuvent varier en
 hauteur dans le cas des cheminées en kits



Modèle	EXQUISIT-II	PRESTIGE-II
Couleur	perle noir	perle noir
Vitre	bombée	prismatique
N° d'art.	06 182 18 02	06 181 18 04
Puissance kW	4-8	4-8
Poids kg	132	136
H/L/P mm	voir schéma	voir schéma



45 cm



82



100



180



180

KOMFORT-IV • ESPRIT-IV



Raccordement à l'air extérieur
Combustion propre, permet de réduire les frais de chauffage

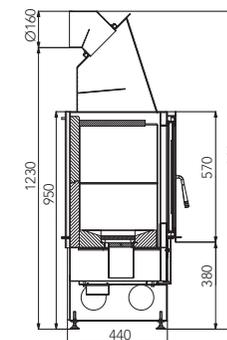
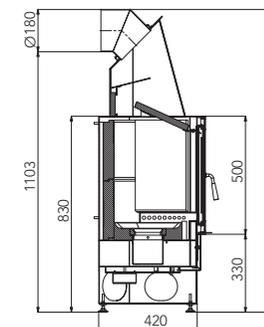
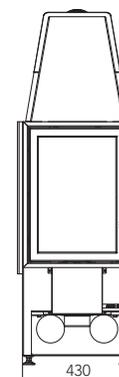
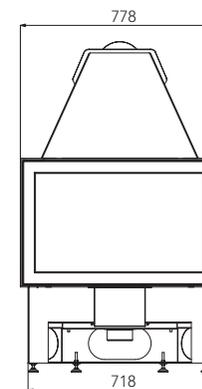
Les dimensions des raccords peuvent varier en hauteur dans le cas des cheminées en kits



KOMFORT-IV



ESPRIT-IV



Modèle	KOMFORT-IV	ESPRIT-IV
Couleur	perle noir	perle noir
Vitre	plane	plane
N° d'art.	06 180 18 10	06 185 16 07
Puissance kW	4-8	3,5-7
Poids kg	145	120
H/L/P mm	voir schéma	voir schéma




HAAS+SOHN

POÊLES ET CUISINIÈRES INNOVANTS DEPUIS 1854

La nouvelle cuisinière "easy" !

Un appareil qui répond à tous les souhaits : mijoter, cuire au four, et la chaleur douillette du bois. La nouvelle cuisinière HSDZ 75.5 est équipée d'"Easy Control" pour une régulation pratique de l'air. Un seul bouton permet de réguler facilement et en toute sécurité l'amenée d'air pour le bois ou pour le charbon.

NOUVEAU : régulateur de tirage intégré. En outre, la nouvelle cuisinière est équipée de l'innovant régulateur de tirage. Si le tirage est trop important, le nouveau régulateur permet de le réduire afin de conserver la chaleur dans la pièce.

VOS AVANTAGES

- (+) Une technologie innovante pour l'utilisation au quotidien
- (+) Une ergonomie de qualité supérieure – poignées et barres latérales en inox

Durée de vie élevée grâce à :

- (+) La chamotte de qualité allemande
- (+) La protection anti-corrosion grâce aux tôles galvanisées à l'intérieur
- (+) La protection anti-corrosion grâce aux tiroirs à cendres galvanisés
- (+) Une finition robuste de haute qualité
- (+) La technologie d'émaillage

Surface émaillée

- (+) Résistance aux rayures
- (+) Durée de vie élevée
- (+) Nettoyage facile



Cuisinières à feu continu –
Le plaisir
de cuisiner



Régulation de l'air Easy-Control sur la cuisinière

Avec un seul bouton, vous pouvez régler de manière pratique et ergonomique les trois amenées d'air : air primaire, air secondaire et air de buses.



Régulateur de tirage

Le régulateur permet de réduire le tirage quand il est trop fort dans le foyer. Une cheminée très haute ou les conditions météorologiques sont souvent à l'origine d'un excès de tirage. Grâce au régulateur, la chaleur reste dans la pièce.



Charbon – Feu continu

Grâce au maintien des braises de briquelette de lignite, il est possible de profiter d'une chaleur continue jusqu'à 12 heures. En outre, vous bénéficiez d'une consommation réduite de combustible et d'un confort d'utilisation élevé.



Raccordement à l'air extérieur

L'utilisation prépondérante de l'air extérieur permet de préserver l'air ambiant. Ce faisant, vous économisez en frais de chauffage, vous profitez d'un fonctionnement fiable et des avantages d'une combustion propre.



Régulation automatique de l'air et de la puissance

La fonction brevetée Dual Control permet de régler la température de l'appareil avec la commande automatique dans le cas d'un fonctionnement au charbon. Grâce à une diffusion constante de la chaleur, elle permet une température ambiante constante. Que ce soit du bois ou du charbon, la régulation automatique commande le débit d'air entrant, et garantit ainsi un rendement élevé. Tout ceci avec un grand confort d'utilisation, des frais de chauffage réduits, et de façon propre.



Les plaques de cuisson en acier des nouvelles cuisinières de Haas+Sohn arborent désormais un nouveau design !



POINTS-FORTS
DES PRODUITS

TECHNOLOGIE



DESIGN

Puissance kW	Porte de charge- ment vitrée	Largeur cm	Plaque de cuisson		Page
			Vitrocéramique	Acier poli	

Gamme de modèles HSD

Modèle																				
HSD 90.5		•		•		•	•	•	•		40		120	120	8		90	au choix	au choix	101
HSD 90.5-SF		•		•		•	•	•	•		40		120	120	8	•	90	au choix	au choix	102
HSDZ 75.5 easy	•		•	•	•	•	•	•	•		40	60	120	120	8		75	au choix	au choix	103
HSDZ 75.5-SF easy	•		•	•	•	•	•	•	•		40	60	120	120	8	•	75	au choix	au choix	104
HSD 60.5		•		•		•	•	•	•		40		120	120	6		60	au choix	au choix	105
HSD 60.5-SF		•		•		•	•	•	•		40		120	120	6	•	60	au choix	au choix	106
HSD 40.5-SF							•	•			33			120	6	•	40	au choix	au choix	107

Gamme de modèles PLANAI

PLANAI.5		•		•		•	•	•	•	•	40		120	120	8	•	120	au choix	au choix	108
BSH 75.5		•		•		•	•	•	•	•	40		120	120	8	•	75	au choix	au choix	109

Gamme de modèles DH

DH 85.5				•		•	•	•	•		40		120	120	7,5		85	en option	•	110
DH 75.5				•		•	•	•	•		40		120	120	7,5		75	en option	•	111

POINTS-FORTS
DES PRODUITS



TECHNOLOGIE



DESIGN

Puissance kW	Porte de chargement vitrée	Largeur cm	Plaque de cuisson		Page
			Vitrocéramique	Acier poli	

Gamme de modèles HA

Modèle	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
HA 85.5-A				•		•	•	•	•		40		120	120	7,5		85	en option		112
HA 75.5-A				•		•	•	•	•		40		120	120	7,5		75	en option		113
HA 50.5-A				•		•	•	•	•		26			120	6,5		50		•	114
HA 40.5-A				•		•	•	•	•		26		en option	120	6,5		40		•	114

Gamme de modèles HSZ

HSZ 50.5				•		•	•	•	•		26			120	6,5		50	au choix	au choix	115
HSZ 40.5				•		•	•	•	•		26		en option	120	6,5		40	au choix	au choix	116

Équipement de qualité

ENCORE PLUS D'AVANTAGES EN UN COUP D'OEIL



Technologie de surface –émail innovante
Par ex. dans le four pour un nettoyage facile. Résistance aux rayures et durée de vie élevée.



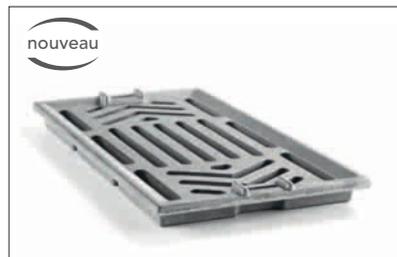
Spacieux tiroir à bois
Facilement maniable grâce au guidage à roulettes. Stable et résistant.



Système automatique – Charbon pour la régulation de puissance –
Pour le réglage continu de la température du four.



Régulation simple et sûre de l'air, commandée par un seul bouton.
L'identification claire et précise des phases de combustion garantit une combustion efficace et propre. Cela permet d'économiser le bois tout en bénéficiant d'un maximum de chaleur.



Combustion améliorée
La nouvelle conduite d'air dans la chambre de combustion permet d'atteindre la norme de qualité CLEAN TECHNOLOGIE



Raccords de conduits de fumées individuels

- Plaque acier : Raccordement dessus, arrière et latéral côté four
- Plaque vitro : Raccordement arrière et latéral coté four (HSD 90 possible dessus)



Maintenance ultra facile
Grâce à l'accès facile et pratique à la trappe de nettoyage.



Réglage continu de la hauteur –
Réglage facile et continu de la hauteur de travail grâce à des pieds à vis. S'adapte à n'importe quel type de cuisine.



home
HSD 90.5



Régulation automatique de l'air et de la puissance
Pour le charbon



Charbon – Feu continu
Chaleur longue durée, consommation réduite de combustible

(+) Cadre de la plaque de cuisson, porte et porte du cendrier en fonte de haute qualité!

Accessoires en option (à partir de la page 129) :

Couvercle

Élément de ventilation 5,5 cm

Kit pied de réglage en hauteur

Bac à eau avec couvercle

Pour le montage entre un meuble de cuisine, un élément de ventilation s'avère nécessaire.



Couleur		anthracite	blanc
HSD 90.5 – dessus acier			
N° d'art.	gauche	07 090 22 01	07 090 22 00
N° d'art.	droite	07 090 21 01	07 090 21 00
HSD 90.5-C – dessus vitrocéramique			
N° d'art.	gauche	07 090 32 01	07 090 32 00
N° d'art.	droite	07 090 31 01	07 090 31 00
Puissance	kW	8	8
Poids	kg	136–149	136–149
H/L/P	mm	850–880/900/600	850–880/900/600



HSD 90.5



PREMIUM

HSD 90.5-SF



Régulation automatique de l'air et de la puissance
Pour le charbon



Charbon – Feu continu
Chaleur longue durée, consommation réduite de combustible

Accessoires en option (à partir de la page 129) :

Couvercle

Élément de ventilation 5,5 cm

Kit pied de réglage en hauteur

Bac à eau avec couvercle

! Pour le montage entre un meuble de cuisine, un élément de ventilation s'avère nécessaire.



Couleur		anthracite	blanc
HSD 90.5-SF – dessus acier			
N° d'art.	gauche	07 090 22 04	07 090 22 03
N° d'art.	droite	07 090 21 04	07 090 21 03
HSD 90.5-C-SF – dessus vitrocéramique			
N° d'art.	gauche	07 090 32 04	07 090 32 03
N° d'art.	droite	07 090 31 04	07 090 31 03
Puissance	kW	8	8
Poids	kg	136-149	136-149
H/L/P	mm	850-880/900/600	850-880/900/600

(+) Cadre de la plaque de cuisson, porte et porte du cendrier en fonte de haute qualité!





nouveau



HSDZ 75.5 easy

-  **Charbon – Feu continu**
Chaleur longue durée, consommation réduite de combustible
-  **Raccordement à l'air extérieur**
Combustion propre, permet de réduire les frais de chauffage
-  **Régulateur de tirage**
Régulation simple du tirage du conduit de cheminée
-  **Régulation de l'air Easy-Control sur la cuisinière**
Régulation de l'air avec un seul bouton

(+) Cadre de la plaque de cuisson, porte et porte du cendrier en fonte de haute qualité!

Accessoires en option (à partir de la page 129) :

- Couvercle
- Elément de ventilation 5,5 cm
- Kit pied de réglage en hauteur
- Dessus acier pour départ des fumées vers le haut

! Pour le montage entre un meuble de cuisine, un élément de ventilation s'avère nécessaire.



Couleur		inox	anthracite	blanc
HSDZ 75.5 – dessus acier				
N° d'art.	gauche	07 075 51 06	07 075 51 04	07 075 51 02
N° d'art.	droite	07 075 51 05	07 075 51 03	07 075 51 01
HSDZ 75.5-C – dessus vitrocéramique				
N° d'art.	gauche	07 075 71 06	07 075 71 04	07 075 71 02
N° d'art.	droite	07 075 71 05	07 075 71 03	07 075 71 01
Puissance	kW	8	8	8
Poids	kg	121-134	121-134	121-134
H/L/P	mm	850-880/750/600	850-880/750/600	850-880/750/600



HSDZ 75.5 easy

PREMIUM

HSDZ 75.5-SF easy

-  **Charbon – Feu continu**
Chaleur longue durée, consommation réduite de combustible
-  **Raccordement à l'air extérieur**
Combustion propre, permet de réduire les frais de chauffage
-  **Régulateur de tirage**
Régulation simple du tirage du conduit de cheminée
-  **Régulation de l'air Easy-Control sur la cuisinière**
Régulation de l'air avec un seul bouton

Accessoires en option (à partir de la page 129) :

Couvercle

Elément de ventilation 5,5 cm

Kit pied de réglage en hauteur

Dessus acier pour départ des fumées vers le haut

■ Pour le montage entre un meuble de cuisine, un élément de ventilation s'avère nécessaire.



Couleur		inox	anthracite	blanc
HSD 75.5-SF – dessus acier				
N° d'art.	gauche	07 075 51 26	07 075 51 24	07 075 51 22
N° d'art.	droite	07 075 51 25	07 075 51 23	07 075 51 21
HSD 75.5-C-SF – dessus vitrocéramique				
N° d'art.	gauche	07 075 71 26	07 075 71 24	07 075 71 22
N° d'art.	droite	07 075 71 25	07 075 71 23	07 075 71 21
Puissance	kW	8	8	8
Poids	kg	121-134	121-134	121-134
H/L/P	mm	850-880/750/600	850-880/750/600	850-880/750/600

 Cadre de la plaque de cuisson, porte et porte du cendrier en fonte de haute qualité!



home

HSD 60.5



Régulation automatique de l'air et de la puissance
Pour le charbon



Charbon – Feu continu
Chaleur longue durée, consommation réduite de combustible

(+) Cadre de la plaque de cuisson, porte et porte du cendrier en fonte de haute qualité!

Accessoires en option (à partir de la page 129) :

Couvercle

Élément de ventilation 5,5 cm

Kit pied de réglage en hauteur

! Pour le montage entre un meuble de cuisine, un élément de ventilation s'avère nécessaire.



Couleur		blanc	anthracite	inox
HSD 60.5 – dessus acier				
N° d'art.	gauche	07 060 22 00	07 060 22 01	07 060 22 02
N° d'art.	droite	07 060 21 00	07 060 21 01	07 060 21 02
HSD 60.5-C – dessus vitrocéramique				
N° d'art.	gauche	07 060 32 00	07 060 32 01	07 060 32 02
N° d'art.	droite	07 060 31 00	07 060 31 01	07 060 31 02
Puissance	kW	6	6	6
Poids	kg	109–116	109–116	109–116
H/L/P	mm	850–880/600/600	850–880/600/600	850–880/600/600



HSD 60.5

PREMIUM

HSD 60.5-SF



Régulation automatique de l'air et de la puissance
Pour le charbon



Charbon – Feu continu
Chaleur longue durée, consommation réduite de combustible

Accessoires en option (à partir de la page 129) :

Couvercle

Elément de ventilation 5,5 cm

Kit pied de réglage en hauteur

• Pour le montage entre un meuble de cuisine, un élément de ventilation s'avère nécessaire.



Couleur	blanc	anthracite	inox
HSD 60.5-SF – dessus acier			
N° d'art. gauche	07 060 22 03	07 060 22 04	07 060 22 05
N° d'art. droite	07 060 21 03	07 060 21 04	07 060 21 05
HSD 60.5-C-SF – dessus vitrocéramique			
N° d'art. gauche	07 060 32 03	07 060 32 04	07 060 32 05
N° d'art. droite	07 060 31 03	07 060 31 04	07 060 31 05
Puissance kW	6	6	6
Poids kg	109-119	109-119	109-119
H/L/P mm	850-880/600/600	850-880/600/600	850-880/600/600

(+) Cadre de la plaque de cuisson, porte et porte du cendrier en fonte de haute qualité!





homa
HSD 40.5-SF

(+) Cadre de la plaque de cuisson, porte et porte du cendrier en fonte de haute qualité!

Accessoires en option (à partir de la page 129) :

Couvercle

Élément de ventilation 5,5 cm

Kit pied de réglage en hauteur

Tôle de protection anti-incendie

En vue du montage sur un meuble de cuisine, l'utilisation d'un élément de ventilation s'avère nécessaire.



Couleur	blanc	anthracite
HSD 40.-SF – dessus acier		
N° d'art.	07 040 21 02	07 040 21 01
HSD 40.5-SF-C – dessus vitrocéramique		
N° d'art.	07 040 31 02	07 040 31 01
Puissance kW	6	6
Poids kg	84-87,5	84-87,5
H/L/P mm	850-870/400/600	850-870/400/600



33 cm



80



120



home

PLANAI.5



Régulation automatique de l'air et de la puissance
Pour le charbon



Charbon – Feu continu
Chaleur longue durée, consommation réduite de combustible

(+) Équipement de série : une pièce latérale fermée et une pièce latérale avec rangement (peut être utilisé à gauche ou à droite).

Cadre de la plaque de cuisson, porte et porte du cendrier en fonte de haute qualité!

Accessoires en option :

Deux éléments latéraux avec rangements

cotto	07 175 32 14
granite	07 175 32 15

Couvercle page 129



Couleur	inox	inox	
Pierre	cotto	granite	
PLANAI.5 – dessus acier			
N° d'art.	gauche	07 075 22 42	07 075 22 43
N° d'art.	droite	07 075 21 42	07 075 21 43
PLANAI.5-C – dessus vitrocéramique			
N° d'art.	gauche	07 075 32 42	07 075 32 43
N° d'art.	droite	07 075 31 42	07 075 31 43
Puissance	kW	8	8
Poids	kg	296–313	296–313
H/L/P	mm	850–910/1200/620	850–910/1200/620





home

BSH 75.5



Régulation automatique de l'air et de la puissance
Pour le charbon



Charbon – Feu continu
Chaleur longue durée, consommation réduite de combustible

(+) Cadre de la plaque de cuisson, porte et porte du cendrier en fonte de haute qualité!

Accessoires en option (à partir de la page 129) :

Couvercle

Couleur	inox	
BSH 75.5 – dessus acier		
N° d'art.	gauche	07 075 22 31
N° d'art.	droite	07 075 21 31
BSH 75.5-C – dessus vitrocéramique		
N° d'art.	gauche	07 075 32 31
N° d'art.	droite	07 075 31 31
Puissance	kW 8	
Poids	kg 126–140	
H/L/P	mm 850–940/750/600	



BSH 75.5



home

DH 85.5



Charbon – Feu continu

Chaleur longue durée, consommation réduite de combustible

Accessoires en option (à partir de la page 129) :

Couvercle

Élément de ventilation 5,5 cm

Plaque vitrocéramique

Pour le montage entre un meuble de cuisine, un élément de ventilation s'avère nécessaire.



		blanc	anthracite
DH 85.5 – dessus acier			
N° d'art.	gauche	07 185 22 00	07 185 22 03
N° d'art.	droite	07 185 21 00	07 185 21 03
Puissance	kW	7,5	7,5
Poids	kg	130	130
H/L/P	mm	850-870/850/600	850-870/850/600



récompensé par



home
DH 75.5



Charbon – Feu continu
Chaleur longue durée, consommation réduite de combustible

Accessoires en option (à partir de la page 129) :

Couvercle

Elément de ventilation 5,5 cm

Plaque vitrocéramique

Pour le montage entre un meuble de cuisine, un élément de ventilation s'avère nécessaire.



Couleur		anthracite	blanc
DH 75.5 – dessus acier			
N° d'art.	gauche	07 175 22 23	07 175 22 20
N° d'art.	droite	07 175 21 23	07 175 21 20
Puissance	kW	7,5	7,5
Poids	kg	125	125
H/L/P	mm	850-870/750/600	850-870/750/600





home

HA 85.5-A



Charbon – Feu continu
Chaleur longue durée, consommation réduite de combustible

Accessoires en option (à partir de la page 129) :

Couvercle

Élément de ventilation 5,5 cm

Plaque vitrocéramique

■ Pour le montage entre un meuble de cuisine, un élément de ventilation s'avère nécessaire.

Couleur	blanc	
HA 85.5-A – dessus acier verni		
N° d'art.	gauche	07 185 12 00
N° d'art.	droite	07 185 11 00
Puissance	kW	7,5
Poids	kg	130
H/L/P	mm	850-870/750/600



home

HA 75.5-A



Charbon – Feu continu

Chaleur longue durée, consommation réduite de combustible

Accessoires en option (à partir de la page 129) :

Couvercle

Élément de ventilation 5,5 cm

Plaque vitrocéramique

■ Pour le montage entre un meuble de cuisine, un élément de ventilation s'avère nécessaire.

Couleur	blanc	
HA 75.5-A – dessus acier verni		
N° d'art.	gauche	07 175 12 00
N° d'art.	droite	07 175 11 00
Puissance	kW	7,5
Poids	kg	125
H/L/P	mm	850-870/750/600



CUISINIÈRES A FEU CONTINU

HA 75.5-A



home

HA 50.5-A/HA 40.5-A



Charbon – Feu continu
Chaleur longue durée, consommation réduite de combustible

(+) également disponible en poêle à mazout

Accessoires en option (à partir de la page 129) :

Élément de ventilation 5,5 cm

Tôle de protection anti-incendie

Kit de transformation pour conduit de fumées en haut

En vue du montage sur un meuble de cuisine, l'utilisation d'un élément de ventilation s'avère nécessaire.

Modèle	HA 50.5-A – dessus acier	HA 40.5-A – dessus acier
Couleur	blanc	blanc
N° d'art. gauche	07 150 20 43	07 140 20 43
Puissance kW	6	6
Poids kg	94	83
H/L/P mm	850-870/500/600	850-870/500/600



26 cm

81

120



home

HSZ 50.5



Charbon – Feu continu
Chaleur longue durée, consommation réduite de combustible

(+) Cadre de la plaque de cuisson, porte et porte du cendrier en fonte de haute qualité!

Accessoires en option (à partir de la page 129) :

Couvercle

Élément de ventilation 5,5 cm

Tôle de protection anti-incendie

En vue du montage sur un meuble de cuisine, l'utilisation d'un élément de ventilation s'avère nécessaire.



Couleur		anthracite	blanc
HSZ 50.5 – dessus acier			
N° d'art.		07 150 20 45	07 150 20 44
HSZ 50.5-C – dessus vitrocéramique			
N° d'art.	gauche	07 150 30 43	07 150 30 42
Puissance	kW	6	6
Poids	kg	87-96	87-96
H/L/P	mm	850-870/500/600	850-870/500/600



HSZ 50.5



home

HSZ 40.5



Charbon – Feu continu
Chaleur longue durée, consommation réduite de combustible

(+) Cadre de la plaque de cuisson, porte et porte du cendrier en fonte de haute qualité!

Accessoires en option (à partir de la page 129) :

Couvercle

Élément de ventilation 5,5 cm

Tôle de protection anti-incendie

Kit de transformation pour conduit de fumées en haut

En vue du montage sur un meuble de cuisine, l'utilisation d'un élément de ventilation s'avère nécessaire.

Couleur	blanc	anthracite
HSZ 40.5 – dessus acier		
N° d'art.	07 140 20 44	07 140 20 45
HSZ 40.5-C – dessus vitrocéramique		
N° d'art.	07 140 30 42	07 140 30 43
Puissance kW	6	6
Poids kg	78–85	78–85
H/L/P mm	850–870/400/600	850–870/400/600



26 cm

%

81

↻

120



HAAS+SOHN

POÊLES ET CUISINIÈRES INNOVANTS DEPUIS 1854

Qu'il s'agisse d'un poêle avec habillage en faïence ou du design d'un poêle-cheminée avec hublot, les poêles à mazout de Haas+Sohn sont des sources de chaleur permanentes et font partie des produits traditionnels de Haas+Sohn. Ils s'avèrent convaincants par leur technologie sophistiquée et l'expérience que nous mettons en oeuvre dans ce domaine. L'allumage électrique ainsi que la possibilité d'alimentation automatique en mazout rendent le chauffage particulièrement pratique.

VOS AVANTAGES

- (+) Pratique et sûr grâce à une technologie sophistiquée
- (+) Une utilisation simple sans système électronique
- (+) Un remplacement facile des poêles à mazout présents
(les raccords existants peuvent être utilisés)
- (+) La possibilité de raccordement à une alimentation centrale en mazout

Poêles à mazout – chauffage confortable

home

IBIZA

Accessoires en option:

Réservoir à mazout 8,5 l
H/L/P 320/250/125

01 446 85 09

Modèle	IBIZA 469.50-EZ – avec allumage électrique	
Couleur	anthracite/argent	
N° d'art.	01 469 50 01	
Puissance	kW	5,5
Poids	kg	40
H/L/P	mm	1100/560/500





Accessoires en option:

Réservoir à mazout 8,5 l
H/L/P 320/250/125

01 446 85 09

Modèle	VIKING 468.50	VIKING 468.50-EZ – avec allumage électrique
Couleur	anthracite	anthracite
N° d'art.	01 468 50 00	01 468 50 01
Puissance kW	5,5	5,5
Poids kg	46	48
H/L/P mm	970/560/405	970/560/405





CAPRI



ELBA

home

CAPRI • ELBA

Modèle	CAPRI 400.50	
Couleur	blanc	
N° d'art.	01 400 50 04	
Puissance kW	5,5	
Poids kg	27	
H/L/P mm	710/550/320	

Modèle	ELBA 406.40	ELBA 406.55
Couleur	brun/beige sable	brun/beige sable
N° d'art.	01 406 40 00	01 406 55 00
Puissance kW	4	5,5
Poids kg	22	28
H/L/P mm	625/520/295	710/550/320



PREMIUM

CAPRI • APART



CAPRI



APART

Modèle	CAPRI 400.35-Z Avec allumage électrique	CAPRI 400.50-Z Avec allumage électrique	CAPRI 400.35	CAPRI 400.50	CAPRI 400.65/2
Couleur	brun-beige	brun-beige	brun-beige	brun-beige	brun-beige
N° d'art.	01 400 35 01	01 400 50 11	01 400 35 00	01 400 50 12	01 400 65 02
Puissance kW	4	5,5	4	5,5	7
Poids kg	23	28	22	27	28
H/L/P mm	635/515/290	710/550/320	635/515/290	710/550/320	710/550/320

Modèle	APART 401.35	APART 401.50	APART 401.65/2
Couleur	majolika-brun	majolika-brun	majolika-brun
N° d'art.	01 401 35 02	01 401 50 03	01 401 65 03
Puissance kW	4	5,5	7
Poids kg	22	27	27
H/L/P mm	630/520/295	710/560/320	710/550/320



home

ANDROS • NAXOS

ANDROS • NAXOS



ANDROS-RO

ANDROS-W



NAXOS

Modèle	NAXOS 408.50	
Couleur	majolika-brun	
N° d'art.	01 408 50 02	
Puissance kW	5,5	
Poids kg	24	
H/L/P mm	710/550/320	

Modèle	ANDROS 403.50-RO	ANDROS 403.35-W	ANDROS 403.50-W
Couleur	majolika-brun	majolika-brun	majolika-brun
N° d'art.	01 403 50 03	01 403 35 02	01 403 50 02
Puissance kW	5,5	4	5,5
Poids kg	27	22	27
H/L/P mm	710/560/320	635/515/295	710/550/320



120



120

ZÜRICH-II



ZÜRICH II blanc

ZÜRICH II kork
avec socle

Modèle	ZÜRICH-II 490.50-Z	ZÜRICH-II 490.50-Z	Socle
Couleur	blanc	kork	blanc
N° d'art.	01 490 50 42	01 490 50 41	01 135 12 80
Puissance kW	6	6	-
Poids kg	96	96	39
H/L/P mm	820/720/390	820/720/390	160/800/400





	Module accumulateur de pression 330.902	Pompe immergée à mazout 280.902 sans accumulateur de pression	Module accumulateur de pression 500.781
N° d'art.	11 501 33 00	11 501 28 00	11 501 50 00
H/L/P mm	220/245/180	Ø 36	215/285/170
	Débit de refoulement 10 l/h Hauteur de refoulement 15 m Hauteur d'aspiration 3 m	Débit de refoulement 7 l/h Hauteur de refoulement 8 m Hauteur d'aspiration 1,58 m	Débit de refoulement 20 l/h Hauteur de refoulement 16 m Hauteur d'aspiration 4 m

	Raccord fileté droit	Raccord fileté angulaire	Raccord fileté en T	Raccord fileté mâle droit	Bague coupante
N° d'art.	11 504 08 01	11 504 08 02	11 504 08 03	11 504 08 05	11 504 08 21
Dimensions mm	8 x 8 mm	8 x 8 mm	8 x 8 x 8 mm	8 mm x 1/4" keg.	Stahl 8 mm

	Écrou-raccord	Écrou borgne	Tuyau avec embouts en cuivre	Tuyau avec embouts en cuivre	Tuyau avec embouts en cuivre
N° d'art.	11 504 08 08	11 504 08 07	11 503 80 50	11 503 80 75	11 503 81 00
Dimensions mm	8 mm	8 mm	8 x 500 mm	8 x 750 mm	8 x 1000 mm

	Vanne d'inversion UV	Vanne à fermeture rapide	Prise combinée	Régulateur de pression	Filtre
N° d'art.	11 505 08 10	11 504 08 09	11 505 08 05	11 505 08 01	11 505 08 02
Dimensions mm	8 x 8 x 8 mm	8 x 8 mm chromé	8 x 8 mm	pA=1200 mm WS 8 mm	8 x 8 mm

ALIMENTATION CENTRALE EN MAZOUT

Tous les poêles à mazout HAAS+SOHN peuvent être raccordés à un système d'alimentation en fioul centralisé !

Effectuez le stockage centralisé de votre fioul dans une citerne à mazout ; l'alimentation de votre poêle à mazout s'effectue par une conduite.

Ainsi, vous n'avez plus besoin de remplir le poêle à mazout, et vous pouvez profiter d'un chauffage confortable, fiable et durable.



Accessoires en option (à partir de la page 129) :

Kit de transformation pour conduit de fumées en haut

Élément de ventilation 5,5 cm

Modèle	421.50 – dessus acier verni	420.40 – dessus acier verni	420.40-Z – dessus acier verni allumage électrique
Couleur	blanc	blanc	blanc
N° d'art.	07 350 10 20	07 340 10 30	07 340 10 31
Puissance kW	5	5	5
Poids kg	62	50	50
H/L/P mm	850-870/500/600	850-870/400/600	850-870/400/600



CONDUITS POUR POELES A BOIS

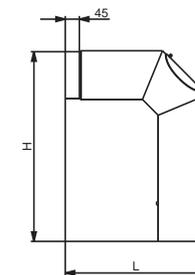
Épaisseur de la tôle 2 mm



Conduit Ø 150 mm					
Longueur mm	150	250	500	750	1000
N° d'art. perle anthracite	11 021 51 52	11 021 52 52	11 021 55 02	11 021 57 52	11 021 59 92
N° d'art. perle noir	11 021 51 51	11 021 52 51	11 021 55 01	11 021 57 51	11 021 59 91
N° d'art. perle gris	11 021 51 53	11 021 52 53	11 021 55 03	11 021 57 53	11 021 59 93

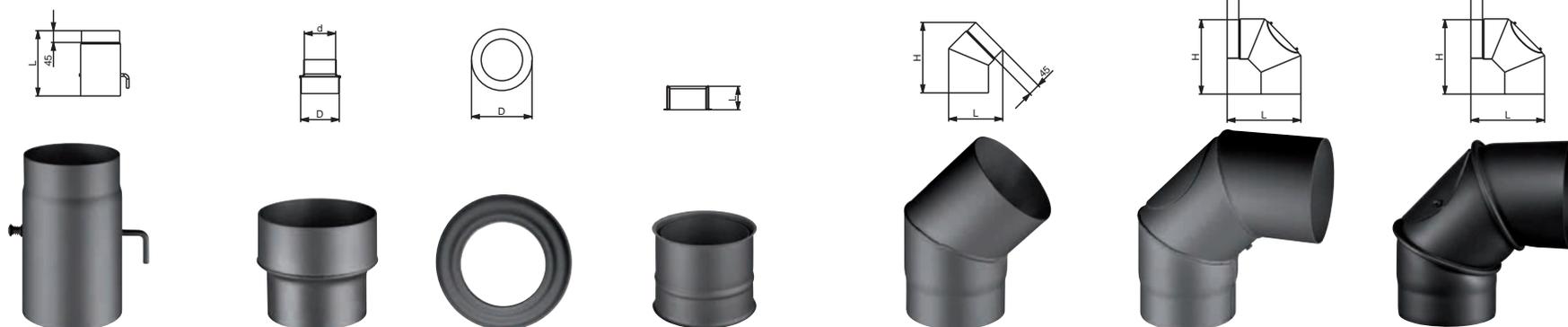


Ensembles de conduits Ø 150 mm	
Dimensions mm	L = 450; H = 600
N° d'art. perle anthracite	11 021 50 32
N° d'art. perle noir	11 021 50 31
N° d'art. perle gris	11 021 50 33



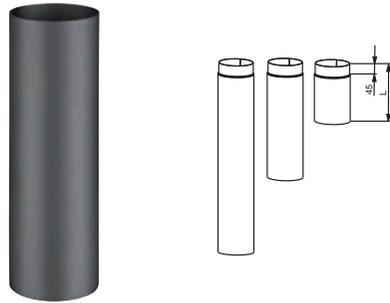
Ensemble de conduits composé de :

- (+) 1 x coude spécial de 90° avec ouverture de nettoyage et clé de tirage intégrée
- (+) 1 x Manchette double
- (+) 1 x Rosace



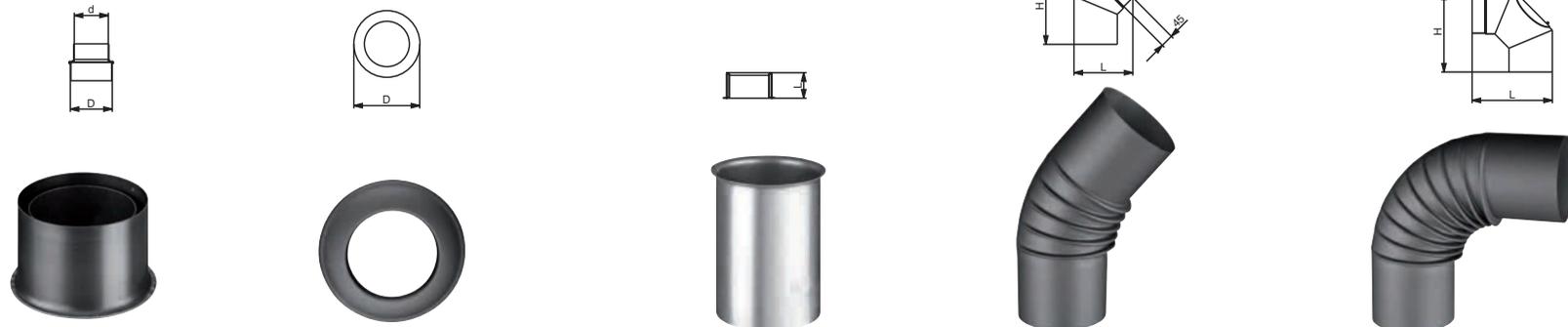
	Conduit avec clé de tirage Ø 150 mm	Adapteur de conduit	Rosace	Conduit Manchette double	Coude Ø 150/45° soudé	Coude Ø 150/90°, soudé avec ouverture de nettoyage	Coude Ø 150/90°, réglable avec ouverture de nettoyage
Dimensions mm	L = 250	Ø 120 auf 150	Ø 150	Ø 150	L = 210; H = 270	L = 285; H = 285	L = 285; H = 285
N° d'art. perle anthracite	11 021 52 62	11 061 51 20	11 041 59 52	-	11 041 54 52	11 041 59 02	11 041 59 12
N° d'art. perle noir	11 021 52 61	11 061 51 22	11 041 59 51	11 051 50 01	11 041 54 51	11 041 59 01	11 041 59 11
N° d'art. perle gris	11 021 52 63	11 061 51 21	11 041 59 53	-	11 041 54 53	11 041 59 03	11 041 59 13

CONDUITS POUR POÊLES A GRANULES DE BOIS



Conduit Ø 80 mm			
Longueur mm	250	500	1000
N° d'art.	11 020 82 51	11 020 85 01	11 020 89 91
Couleur	perle anthracite	perle anthracite	perle anthracite

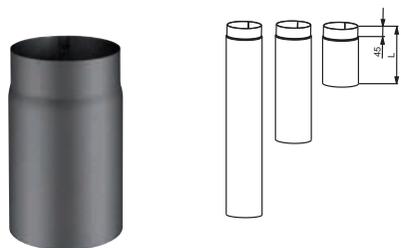
Sonde de température ambiante avec câble de 8 m	
Longueur mm	8
N° d'art.	05 320 07 01



	Adapteur de conduit	Rosace	Chemisage mural simple	Coude Ø 80/45°	Coude Ø 80/90°
Dimensions mm	Ø 80 auf 100	Ø 80	Ø 80	L = 140; H = 205	L = 190; H = 190
N° d'art.	11 061 00 80	11 040 89 51	11 050 80 01	11 040 84 51	11 040 89 01
Couleur	perle anthracite	perle anthracite	galvanisé	perle anthracite	perle anthracite

CONDUITE POUR FOYERS ET CHEMINÉES EN KIT

Épaisseur de la tôle 2 mm



Conduit	250 mm	500 mm	1000 mm
Dimensions mm	Ø 160	Ø 160	Ø 160
N° d'art.	11 021 62 51	11 021 65 01	11 021 69 91

Dimensions mm	Ø 180	Ø 180	Ø 180
N° d'art.	11 021 82 51	11 021 85 01	11 021 89 91



Ensemble de conduits	
Dimensions mm	Ø 160
N° d'art.	11 021 60 41

Dimensions mm	Ø 180
N° d'art.	11 021 80 41

Ensemble de conduits
composé de :

- (+) 2 x Conduit 250 mm
- (+) 1 x Coude 90° réglable avec ouverture de nettoyage
- (+) 1 x Manchette double



	Manchette double	Coude 90°, réglable avec ouverture de nettoyage L = 315; H = 315 mm
Dimensions m	Ø 160	Ø 160
N° d'art.	11 051 60 01	11 041 69 01

Dimensions mm	Ø 180	Ø 180
N° d'art.	11 051 80 01	11 041 89 01



Adaptateur de conduit-réduction			
Dimensions mm	Ø 160 auf 150	Ø 180 auf 150	Ø 180 auf 160
N° d'art.	06 916 01 50	06 918 01 50	06 918 01 60

ACCESSOIRES POUR CUISINIÈRES

COUVERCLES

HSD 90.5		
N° d'art.	07 690 00 01	07 690 00 17
Couleur	blanc	anthracite

HSDZ 75.5 easy			
N° d'art.	07 675 00 01	07 675 00 17	07 675 00 09
Couleur	blanc	anthracite	inox

HSD 60.5			
N° d'art.	07 660 00 01	07 660 00 07	07 660 00 09
Couleur	blanc	anthracite	inox

HSD 40.5-SF / HSZ 40.5		
N° d'art.	07 640 00 01	07 640 00 17
Couleur	blanc	anthracite

DH 85.5 / DH 75.5		
N° d'art.	07 675 00 01	07 675 00 17
Couleur	blanc	anthracite

PLANAI / BSH 75.5		
N° d'art.		07 675 00 09
Couleur		inox

HA 85.5-A / HA 75.5-A	
N° d'art.	07 675 00 01
Couleur	blanc

HSZ 50.5		
N° d'art.	07 650 00 01	07 650 00 17
Couleur	blanc	anthracite

ÉLÉMENTS DE VENTILATION 5,5 CM :

HSD 90.5		
N° d'art.	07 705 00 21	07 705 00 27
Couleur	blanc/inox	anthracite/inox

HSDZ 75.5 easy			
N° d'art.	07 705 00 51	07 705 00 52	07 705 00 53
Couleur	blanc/inox	anthracite/inox	inox

HSD 60.5			
N° d'art.	07 705 00 21	07 705 00 27	07 705 00 19
Couleur	blanc/inox	anthracite/inox	inox

HSD 40.5-SF		
N° d'art.	07 705 00 51	07 705 00 52
Couleur	blanc/inox	anthracite/inox

DH 85.5 / DH 75.5		
N° d'art.	07 705 00 31	07 705 00 35
Couleur	blanc/inox	anthracite/inox

HA 85.5-A / HA 75.5-A / 50.5-A / HA 40.5-A	
N° d'art.	07 705 00 11
Couleur	blanc/blanc

HSZ 50.5 / 40.5		
N° d'art.	07 705 00 21	07 705 00 28
Couleur	blanc/inox	anthracite/inox

ACCESSOIRES POUR CUISINIÈRES

KIT PIED DE REGLAGE EN HAUTEUR
JUSQU'À 91 CM AVEC DEUX PANNEAUX
LATÉRAUX :

HSD 90.5

N° d'art. 07 990 00 02

HSDZ 75.5 easy

N° d'art. 07 975 00 34

HSD 60.5

N° d'art. 07 960 00 31

HSD 40.5-SF

N° d'art. 07 940 00 35

BAC À EAU AVEC COUVERCLE 8,5 L :

HSD 90.5

N° d'art. 07 990 00 05

TOLE DE PROTECTION ANTI-
INCENDIE :

HSD 40.5-SF

N° d'art. 07 705 00 89

HA 50.5-A / HA 40.5-A / HSZ 50.5 / 40.5

N° d'art. . 07 705 00 88

KIT DE MODIFICATION POUR
SORTIE DE FUMÉE DESSUS :

HA 40.5-A / HSZ 40.5

N° d'art. 07 940 00 20

420.40

N° d'art. 07 940 00 30

PLAQUE VITROCÉRAMIQUE :

HA 85.5-A / HA 75.5-A / DH 85.5 / DH 75.5

N° d'art. 07 575 30 01

DESSUS ACIER POUR HSDZ 75.5 EASY POUR
DEPART DES FUMÉES VERS LE HAUT

HSDZ 75.5 easy

N° d'art.

gauche

07 575 10 03

droit

07 575 10 04

SERVITEURS DE CHEMINÉES



Serviteur de cheminées	4 pièces	5 pièces	4 pièces	4 pièces	5 pièces	4 pièces
Hauteur	69	69	71	73	79	71
Couleur	inox	inox	inox	noir/chrome	noir/chrome	Chevalier/antique
N° d'art.	11 301 50 10	11 301 40 15	11 301 40 14	11 301 40 02	11 301 50 02	11 301 40 07



ÉLÉGANTES ET FIABLES

- (+) Mise en valeur esthétique de votre poêle cheminée
- (+) Protection du revêtement de sol
- (+) Verre de sécurité de 6 mm avec bords polis
- (+) Protection anti-incendie dans le cas de sols inflammables (par ex. sols en bois)



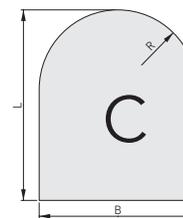
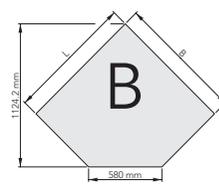
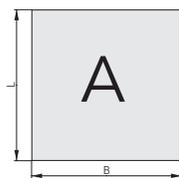
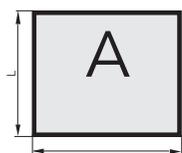
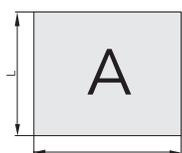
NOUVEAU : cadre décoratif

- (+) Cadre imprimé avec transition sans soudure
- (+) **Un joint en caoutchouc courant de 9 mm** peut être collé – pas d'infiltration de saleté et d'humidité sous la plaque de support

avec bords polis

avec cadre décoratif

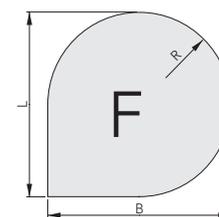
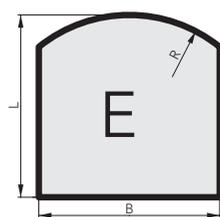
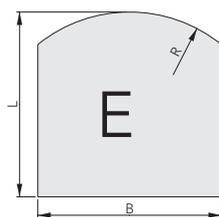
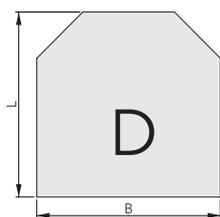
**PLAQUES DE SOL VERRE DE SÉCURITÉ TREMPÉ (ESG)
AVEC BORDS POLIS, 6 MM D'ÉPAISSEUR**



	rectangulaire	avec cadre décoratif	carré	avec bords biseautés 45°	carré avec arc
L x B	900 x 750	900 x 750	1000 x 1000	1000 x 1000 x 580	1000 x 1000/R = 500
N° d'art.	11 154 09 20	11 154 09 22	11 154 10 20	11 155 10 20	11 159 10 20



Verre de sécurité trempé avec cadre décoratif



	carré, coins coupés	carré, segment d'arc	avec cadre décoratif	Goutte
L x B mm	1000 x 1000	1000 x 1000/R = 800	1000 x 1000/R = 800	1000 x 1000/R = 500
N° d'art.	11 156 10 20	11 159 10 30	11 159 10 32	11 159 10 40



	Nettoyant pour vitre de cheminée
Contenu	300 ml
N° d'art.	11 405 50 02

POÊLES A BOIS

Page	Modèle Type-Nr.	Puissance kW	H/L/P mm						Poids kg	Valeurs d'émissions g/s / °C / Pa
POÊLES A BOISeasy										
12	LONDON easy 347.15-C LONDON easy 347.15	4-8 4-8	830/850/355 817/632/355	250/500 250/500	300/530/245 300/530/245	683 683	175 175	150 150	125 113	*
13	OLBIA easy 209.15	3-6	1158/545/545	342/320	410/288/390	-	132	150	148	5,6/330/12
14	TURIN easy 350.15	3-6	1215/840/380	370/400	470/375/230	1089	132	150	145	*
15	WIEN easy 351.15	3-6	1215/482/380	370/400	470/375/230	1089	132	150	120	*
16	SALZBURG easy 351.15	3-6	1555/482/380	370/400	470/375/230	1149	132	150	127	*
17	SALZBURG easy 351.15	3-6	1555/482/380	370/400	470/375/230	1149	132	150	127	*
18	DK LAUSITZ easy 352.15-ST	3-6	1255/552/380	370/400	470/375/230	1089	132	150	195	*
19	ARUBA easy 220.17-ST	3-6	1030/700/365	360/350	410/360/220	850	120	150	174/186	6,2/294/11
20	RUBUS easy 295.15-ST	3-6	960/480/490	280/300	340/300/290	781	105	150	129/137	5,4/300/12-10
21	PYRUS easy 294.15-ST	3-6	1050/540/490	280/300	340/300/290	781	105	150	179/197	5,4/300/12-10
22	JAVUS-II easy 204.14-C	2-4	997/514/392	260/260	230/290/215	855	135	120	106	3,6(245/12-10
23	JAVA-II easy 204.14	2-4	985/506/392	260/260	230/290/215	855	135	120	93	3,6/245/12-10
24	BALI easy 296.17-ST	3-6	985/610/495	285/260	300/290/300	800	100	150	130-137	5,4/300/12-10
POÊLES A BOIS										
25	MONTEGROTTO_II 305.15-ST	3,5-7	1073/540/428	300/370	240/375/255	-	131	150	127	6,8/290/12-10
26	FICUS-II-RLU 292.12-G	2,5-5	1550/464/464	361/334	365/340/251	1268	230	150	111	2,8/326/12
27	FICUS-II 287.12-G FICUS-II 287.12-P	2,5-5	1550/464/464 1170/464/464	361/334	365/340/251	1268 1078	230	150	111 103	4,7/290/12-10 4,7/290/12-10
28	KALIUS-II 286.12-G	2,5-5	1550/464/464	365/334	345/340/360	1268	230	150	128	4,7/290/12-10
28	KALIUS-II 286.12-P	2,5-5	1170/464/464	365/334	345/340/360	1078	230	150	118	4,7/290/12-10
29	KALIUS-II-RLU 291.12-G	2,5-5	1550/464/464	365/334	345/340/360	1268	230	150	130	2,8/326/12
29	KALIUS-II-RLU 291.12-P	2,5-5	1170/464/464	365/334	345/340/360	1078	230	150	117	2,8/326/12
30	JAVUS-RLU 203.14-C	2-4	997/514/392	260/260	230/290/215	855	135	120	106	3,6/245/12-10
31	HASVIK 231.17-ST	4-8	1197/662/466	480/345	400/360/315	1062	100	150	302	7,5/290/12-10
32	ASKJA 325.17	4-8	1272/1183/755	480/345	320/360/310	1137	212	150	317	7,5/290/12-10
33	NORDAL II 249.17-ST	4-8	1128/615/491	480/345	320/360/310	998	105	150	190	7,5/290/12-10
34	KUOPIO-II 265.17-ST	4-8	1140/778/635	480/390	360/345/310	-	219	150	193	7,6/300/12-10
35	VITORRE 275.15	3,5-7,0	1027/550/436	300/370	240/375/255	-	125	150	129	6,5/290/12-10
36	NORDIC	2,6-8,7	685/640/330	-	170/490/200	-	127	130	65	9,1/236/12-10
37	ARKTIC	3,4-12	806/670/346	-	230/550/220	695	143	150	92	10,2/331/12-10
38	TREVISO 320.15-C	2,7-8,3	1100/750/486	300/388	300/388/250	1004	108	150	142	6,0/334/12-10
40	i-3020	4-8	1147/555/477	460/350	320/350/330	995	132	150	163	6,8/295/12-10
41	i-2020	4-8	1150/598/481	460/350	320/350/330	995	132	150	217/234	6,8/295/12-10

EXPLICATION DES SYMBOLES



Puissance kW



Ouverture de la porte H/L mm



Foyer H/L/P mm



Raccordement Ø mm



Hauteur Axe de la buse en mm



Distance du mur à l'axe de la buse (verticale) mm



Four H/L/P mm



Hauteur axe de buse - Distance axe de buse latérale / arrière mm



Allumage auxiliaire automatique



Allumage électrique



Teneur en eau Litre



Consommation min./ max. l ou kg / h



Volume du réservoir environ kg

* Valeur sur demande

POÊLES A BOIS classic

Page	Modèle Type-Nr.	Puissance kW	H/L/P mm						Poids kg	Valeurs d'émissions g/s / °C / Pa
42	AARHUS-II 284.17-ST	3,5-7	1030/535/450	300/370	240/375/325	-	131	150	115	6,8/290/12-10
43	ANDRO 307.15	3,5-7	1054/548/407	305/350	240/375/255	-	107	150	105	6,8/290/12-10
	ANDRO 307.15-ST	3,5-7	1078/548/407	305/350	240/375/255	-	105	150	138	6,8/290/12-10
44	MOLDE 305.15-ST	3,5-7	1073/540/427	305/350	240/375/255	-	131	150	140	6,8/290/12-10
45	PICO 286.12	2,5-5	860/500/387	260/280	250/350/270	-	122	150	86	3,6/320/12-10
	PICO 286.12-ST	2,5-5	882/495/383	260/280	250/350/270	-	122	150	114	3,6/320/12-10

POÊLES A BOIS CHAUFFAGE CENTRAL

Page	Modèle Type-Nr.	Puissance kW	H/L/P mm							Poids kg	Valeurs d'émissions g/s / °C / Pa
48	AQUA TRENTO easy 346.15-C	5-10	963/525/470	265/350	320/355/330	14	-	167	150	160	*
49	AQUA RIVA easy 345.15	5-10	1015/537/485	265/350	320/335/330	14	*	167	150	180	*
50	AQUA SINN 334.27-ST	5-15,3	1230/620/604	-	270/414/345	16	*	186	150	250	4,1/209/12-10
51	AQUARIS 33.15-WT	3,3-10,4	990/585/540	290/250	320/340/330	14	740	200	150	166	2,9/265/12-10
52	ANDRUS-WT	5-15,3	1230/620/604	-	270/414/345	16	186	150	150	*	4,1/209/12-10
53	ARKTIC 12-WT	4-12,5	827/649/574	-	215/513/343	8,5	678	214	150	153-159	9,8/262/12-10
54	MANTOVA-WT	3,3-10,4	962/506/539	-	225/325/325	14	816	197	150	128-136	8,2/261/12-10
55	AQUA 187.19-WT	5,1-17,4	1720/778/440	580/310	670/500/390	74	1823	-	180	287	10,3/166/12-10
56	VESUVIO 20	8,4-25,8	1297/769/639	550/373	371/528/396	71	1292	-	180	209	7,2/253/12-10

Capacité de chauffage

Puissance kW/h	selon DIN 18893*		selon Ö-NORM M 7521
	¹⁾ Chauffage continu m ³	²⁾ Chauffage temporaire m ³	maximal m ³
4,0	88/53/35	56/35/22	90
4,5	105/63/41	71/43/28	100
4,7	113/67/45	72/44/29	100
5,0	124/73/48	75/46/30	110
5,5	144/84/56	88/53/34	120
5,8	160/90/60	101/57/38	130

Capacité de chauffage

Puissance kW/h	selon DIN 18893*		selon Ö-NORM M 7521
	¹⁾ Chauffage continu m ³	²⁾ Chauffage temporaire m ³	maximal m ³
6,0	170/98/67	108/62/42	140
6,5	186/107/73	118/68/46	160
7,0	205/120/82	124/73/48	180
7,5	225/132/90	114/84/56	200
8,0	250/145/98	165/95/65	230
10,0	340/220/130	225/132/90	300

1) Pour un chauffage continu dans des bâtiments dont l'isolation thermique ne répond pas aux préconisations.

2) Pour un chauffage temporaire, mais avec des interruptions régulières de chauffage ne dépassant pas 8 heures.

*dans les bâtiments comportant une isolation thermique les valeurs de capacité de chauffe des pièces sont plus importantes.

POÊLES A GRANULES DE BOIS

Page	Modèle Type-Nr.	Puissance kW	H/L/P mm					Poids kg	Valeurs d'émissions g/s / °C / Pa
HSP 2									
63	HSP 2.17 Home	2-8	967/498/523	0,48/1,80	17	270	80	90	5,7/198/11
64	HSP 2.17 Premium-II	2-8	960/525/515	0,48/1,80	17	270	80	95	5,7/198/11
HSP 6									
65	HSP 6 PELLETO-II 434.08	2-8	1172/545/510	0,48/1,80	32	215	80	104	5,6/206/11
66	HSP 6 PELLETO-II 434.08-C	2-8	1172/545/510	0,48/1,80	32	215	80	120	5,6/206/11
67	HSP 6 PELLETO-II 419.08	2-8	985/545/510	0,48/1,80	17	175	80	195	5,6/206/11
68	HSP 6 PELLETO-II 419.08-C	2-8	985/545/510	0,48/1,80	17	175	80	108	5,6/206/11
69	HSP 6 PELLETO-RLU 418.08-C	2-8	986/525/498	0,48/1,80	17	195	80	86	6/161/8
70	HSP 6 PALLAZZA-III 534.08-C	2-8	1192/561/546	0,48/1,80	32	215	80	95	5,6/206/11
71	HSP 6 PALLAZZA-III 534.08	2-8	1192/561/546	0,48/1,80	32	215	80	122	5,6/206/11
72	HSP 6 PALLAZZA-III 519.08-C	2-8	1001/561/546	0,48/1,80	17	175	80	139	5,6/206/11
73	HSP 6 PALLAZZA-III 519.08-ST	2-8	1001/561/546	0,48/1,80	17	175	80	112	5,6/206/11
74	HSP 6 PALLAZZA-III 519.08	2-8	1001/557/495	0,48/1,80	17	175	80	88	5,6/206/11
75	HSP 6 PALLAZZA-RLU 518.08	2-8	1001/557/495	0,48/1,80	17	175	80	88	6/161/8
HSP 8									
77	HSP 8 CATANIA-II 444.08-ST	2-8	1082/795/434	0,48/1,80	32	178	80	155	*
78	HSP 8 CATANIA-RLU 441.08-ST	2-8	1082/795/434	0,48/1,80	32	178	80	142	*
79	HSP 8 LUCCA-II 445.08-ST	2-8	1082/795/434	0,48/1,80	32	178	80	142	*
80	HSP 8 LUCCA-II-RLU 442.08-ST	2-8	1082/795/434	0,48/1,80	32	178	80	142	*

FOYERS

Page	Modèle Type-Nr.	Puissance kW	H/L/P mm					Poids kg	Valeurs d'émissions g/s / °C / Pa
83	PINUS-II 218.17	4-8	1260/640/470	570/350	450/350/226	1245	150	130	7,2/290/12-10
94	EXQUISIT-II 182.18	4-8	1277/650/549	520/350	450/530/390	1189	180	132	8,0/330/12-10
94	PRESTIGE-II 181.18	4-8	1281/650/484	530/360	450/530/390	1192	180	136	8,0/330/12-10
95	KOMFORT-IV 180.18	4-8	1282/718/420	580/370	450/570/350	1193	180	145	8,0/330/12-10
95	ESPRIT-IV 185.16	3,5-7	1389/430/440	320/420	450/340/380	1310	160	120	7,0/290/12-10

CUISINIÈRES A FEU CONTINU

Page	Modèle Type-Nr.	Puissance kW	H/L/P mm						Poids kg	Valeurs d'émissions g/s / °C / Pa
101	HSD 90.5	8	850-880/900/600	180/200	260/215/410	270/330/410	690 [®] 125/110	120	136-149	5,8/280/12
102	HSD 90.5-SF	8	850-880/900/600	180/200	260/215/410	270/330/410	690/126/110	120	136-149	8,8/250/12
103	HSDZ 75.5 easy	8	850-880/750/600	200/175	250/215/410	270/330/415	690 [®] 125/110	120	121-134	8,8/250/12
104	HSD 75.5-SF-AL	8	850-880/750/600	180/200	260/215/410	270/330/410	690/126/110	120	121-134	8,8/250/12
105	HSD 60.5	6	850-880/600/600	180/140	260/155/390	270/260/410	690 [®] 125/110	120	109-116	9,9/255/12
106	HSD 60.5-SF	6	850-880/600/600	180/140	260/155/390	270/260/410	690/126/110	120	109-119	9,9/255/12
107	HSD 40.5-SF	6	850-870/400/600	200/175	260/200/350	-	690 [®] 125/200	120	84-87,5	5,9/312/6
108	PLANAI.5	8	850-910/1200/620	180/200	260/215/410	270/330/410	690 [®] 125/110	120	296-313	8,7/260/12-10
109	BSH 75.5	8	850-940/750/600	180/200	260/215/410	270/330/410	690 [®] 125/110	120	126-140	8,7/260/12-10
110	DH 85.5	7,5	850-870/850/600	150/190	260/215/410	270/330/410	690/126/160	120	130	5,4/280/12-10
111	DH 75.5	7,5	850-870/750/600	150/190	260/215/410	270/330/410	690 [®] 125/110	120	125	5,4/280/12-10
112	HA 85.5-A	7,5	850-870/850/600	150/190	260/215/410	270/330/410	690/126/160	120	130	5,4/280/12-10
113	HA 75.5-A	7,5	850-870/750/600	150/190	260/215/410	270/330/410	690 [®] 125/110	120	125	5,4/280/12-10
114	HA 50.5-A	6	850-870/500/600	125/190	340/200/260	-	690/165/250	120	94	5,5/330/12-10
114	HA 40.5-A	6	850-870/400/600	125/190	340/200/260	-	690/165/200	120	83	5,5/330/12-10
115	HSZ 50.5	6	850-870/500/600	125/190	340/200/260	-	690/165/250	120	87-96	5,5/330/12-10
116	HSZ 40.5	6	850-870/400/600	125/190	340/200/260	-	690/165/200	120	78-85	5,5/330/12-10

[®] Réglable en hauteur 690 mm - 710 mm

POELES A MAZOUT

Page	Modèle Type-Nr.	Puissance kW	H/L/P mm							Poids kg	Valeurs d'émissions g/s / °C / Pa
118	IBIZA 469.50-EZ	5,5	1100/560/500	0,24/0,60	–	–	•	855	120	40	4,50/277/14–10
119	VIKING 468.50	5,5	970/560/405	0,24/0,69	–	–	optional	760	120	46	4,50/277/14–10
120	CAPRI 400.50	5,5	710/560/320	0,24/0,75	10,0	–	–	570	120	27	6,64/370/18–14
120	ELBA 406.40	4	635/515/290	0,18/0,44	8,5	–	–	495	120	22	3,02/370/16–12
120	ELBA 406.55	5,5	710/560/320	0,24/0,75	10,0	–	–	570	120	28	6,64/370/18–14
121	CAPRI 400.35	4	635/515/290	0,18/0,54	8,5	–	495	120	22	22	2,7/300/12–15
121	CAPRI 400.35-Z	4	635/515/290	0,18/0,54	8,5	•	495	120	23	23	2,7/300/12–15
121	CAPRI 400.50	5,5	710/550/320	0,24/0,69	10	–	570	120	27	27	3,7/330/12–17
121	CAPRI 400.50-Z	5,5	710/550/320	0,24/0,69	10	•	570	120	28	28	3,7/330/12–17
121	CAPRI 400.65/2	7	710/550/320	0,24/0,90	10	–	570	120	28	28	3,7/330/12–17
121	APART 401.35	4	630/520/295	0,18/0,54	8,3	–	495	120	22	22	2,7/300/12–15
121	APART 401.50	5,5	710/560/320	0,24/0,69	10	–	570	120	27	27	3,7/330/12–17
121	APART 401.65/2	7	710/550/320	0,24/0,90	10	–	570	120	27	27	3,7/330/12–17
122	ANDROS 403.35-W	4	635/515/290	0,18/0,44	8,5	•	–	495	120	22	3,02/370/16–12
122	ANDROS 403.50-W	5,5	710/560/320	0,24/0,75	10,0	•	–	570	120	27	6,64/370/18–14
122	ANDROS 403.50-RO	5,5	710/560/320	0,24/0,75	10,0	•	–	770	120	27	6,64/370/18–14
122	NAXOS 408.50	5,5	710/560/320	0,24/0,75	10,0	–	–	570	120	24	6,64/370/18–14
123	ZÜRICH II 490.50-Z mit Sockel	6	820/720/390 980/800/400	0,24/0,75	10,0	–	•	660	120	96 135	6,64/370/18–14

POELES A MAZOUT

Page	Modèle Type-Nr.	Puissance kW	H/L/P mm					Poids kg	Valeurs d'émissions g/s / °C / Pa
125	421.50	5	850/500/600	690/170/250	0,20/0,67	8,5	–	62	5,0/350/18–14
125	420.40	5	850/400/600	690/165/200	0,20/0,67	8,5	–	49	5,0/350/18–14
125	420.40-Z	5	850/400/600	690/165/200	0,20/0,67	8,5	•	51	5,0/350/18–14

Votre partenaire commercial HAAS+SOHN :

FR
SIÈGE SOCIAL
HAAS+SOHN OFENTECHNIK GMBH
5412 Puch | Urstein Nord 67 | Austria
office@haassohn.com

HAAS+SOHN

POÊLES ET CUISINIÈRES INNOVANTS DEPUIS 1854



haassohn.fr